

# مجله صنایع قند ایران

کشاورزی ، صنعتی ، اقتصادی  
چغدرقند و نیشکر

تأسیس ۱۳۵۶

- ۲ رابطه بین اندازه ریشه و میزان تنفس چغدر قند بعداز برداشت
- ۱۰ بازار شکر در سال ۲۰۰۶
- ۱۱ گزارش بهره برداری سال ۲۰۰۶ در هلند
- ۱۵ گزارش بهره برداری چغدر کارخانه های شرکت قند شمال آلمان در سال ۲۰۰۶
- ۲۲ از مازاد به کمبود و برگشت یک طرح عرضه و تقاضا برای اتانول
- ۲۸ استخراج (عصاره گیری) قند با فشارهای پایین (ملایم) بوسیله نقاله های پرسی - پیچشی

دفتر مشاوره و خدمات فنی و بازرگانی صنایع قند ایران

## ناشر

سنديکاى کارخانه های قند و شکر ايران

## مدیر مسئول

مهندس رضا اخوان حیدری

## هیئت تحریویه

مهندس اکبر سجادی ، مهندس کاظم کاظمی

دکتر میر منوچهر سیادت

دکتر رضا شیخ الاسلامی

مهندس محمد باقر پورسید

دکتر ایرج علیمرادی

مهندس علی افشار

مهندس رضا اخوان حیدری (عضو موظف)

## ویراستار

مهندس محمد باقر پورسید

## امور اجرایی

آزاده رقابی

مرداد - شهریور ۱۳۸۶

شماره ۱۸۴

میدان دکتر فاطمی - خیابان شهید گمنام - شماره ۲۳  
تلفن : ۸۸۹۶۵۷۱۵ - ۸۸۹۶۴۲۶۰ - ۸۸۹۶۹۹۰۳

- کلیه کارشناسان و صاحب نظران می توانند مقالات خود را در مجله صنایع قند به چاپ برسانند.
- حق ویرایش ، حذف و اصلاح مطالب برای مجله محفوظ است .
  - مقالات ارسالی به هیچ وجه مسترد نخواهد شد .
  - مطالب مطرح شده در مقالات بیانگر نظرات نویسندها و مترجمین آنها است .

# رابطه بین اندازه ریشه و میزان تنفس چندر قند بعد از برداشت

نقل از : SUGAR BEET RESEARCH OCT/DEC 2006 مترجم : دکتر ایرج علیمرادی

با میزان تنفس و کل تنفس ریشه داشت. این نتیجه با فرضیه مطلعات

قبلی که رابطه بین تنفس و اندازه ریشه به بهترین نحو با سطح خارجی و سطح ویژه چندر قند مربوط داشت، مغایرت دارد. این نتایج پیشنهاد میکنند که میزان تنفس در سیلو ممکن است در هنگامی که ریشه های کوچک سیلو شوند نتیجه عکس داشته باشد.

## مقدمه

تنفس یک عمل متابولیکی است که چندر از ساکاراز ذخیره ای جهت تهیه انرژی مواد کربنیه بمنظور نگه داری سلامت باقتهای، بهبود زخمها و ناشی از برداشت و دفاع علیه بیماریها استفاده می نماید. تنفس بعد از برداشت ممکن است بین ۶۰ تا ۸۰٪ ذخیره قند را در طول مدت توقف در سیلو از دست بدهد (وایز و دکستر ۱۹۷۱) آکسون و ویدنر (۱۹۸۱) و وایزو و همکاران (۱۹۷۸) گزارش دارند که همبستگی بسیار بالائی ( $r^2 = 0.90$  و  $r = 0.92$ ) بین ضایعات قندی در سیلو میزان تنفس وجود دارد. گرچه ضایعات قندی در طول زمان سیلو با میزان تنفس همبستگی داشته است لیکن هیچ رابطه بین درصد قند چندر و میزان تنفس پیدا نشد. (وایز ۱۹۷۸)

گزارشات متفاوتی در خصوص اهمیت اندازه چندر و میزان تنفس بعد از برداشت وجود دارد. بعضی گزارشها دلالت بر تنفس بیشتر چندر های کوچک نسبت به چندرهای بزرگ دارد. (استات ۱۹۵۴، وایز و دایلی ۱۹۷۳، کاستر و همکاران ۱۹۸۰). استات گزارش کرده است که با افزایش اندازه چندر از ۳۰۰ گرم به ۲/۲ کیلو گرم میزان  $23\%$  از تنفس چندر کاسته میگردد. گرچه درجه حرارت سیلو و مدت زمان سیلو گزارش نشده و تنها چهار اندازه چندر با متosteای  $0/3$ ،  $0/5$ ،  $1/1$  و  $2/2$  کیلو گرم مورد ارزیابی قرار گرفته است. کاستر و همکاران میزان تنفس را در چندرهای بزرگ و کوچکی که با فاصله ۱۲ و ۱۸ سانتیمتر در روی

## خلاصه

اندازه ریشه بعنوان عامل موثر در میزان تنفس<sup>۱</sup> در سیلو شناخته شده است. لیکن تا کنون رابطه بین اندازه ریشه و تنفس روشن نیست. اندازه ریشه به عملیات زراعی، شرایط محیطی، عوامل ژنتیکی بستگی دارد و میتواند بطور معنی داری در داخل مزرعه و بین مزارع مختلف متفاوت باشد. برای تعیین اثر اندازه ریشه بر میزان تنفس و جستجوی مکانیزمهای مورفولوژیکی که تنفس را در ریشه چندر تنظیم میکند، رابطه میزان تنفس و کل تنفس ریشه<sup>۲</sup> با وزن، سطح جانبی چندر<sup>۳</sup> و نسبت سطح جانبی به وزن چندر(سطح جانبی ویژه)<sup>۴</sup> با استفاده از سه رقم زراعی تعیین شده است. میزان تنفس ارقام چندر کاو ۲۲۴۹ واندراهاو ۴۶۱۷۷ و بتا ۴۸۱۸ با وزن ریشه، سطح خارجی ویژه، با روش ارتباط سیگموئیدال<sup>۵</sup> با هم همبستگی داشتند. برای هر رقم یک اندازه بحرانی برای وزن ریشه وجود داشت که پایین تر از آن اندازه تأثیر اندکی بر تنفس داشتند. کمتر از اندازه بحرانی، میزان تنفس ریشه ها با کاهش وزن ریشه و سطح خارجی، افزایش می یافتد. این اندازه بحرانی برای ریشه های ارقام مختلف بترتیب ۰/۶۸، ۰/۰۵ و ۰/۰۸۶ کیلو گرم برای کاو ۲۲۴۹، واندراهاو ۴۶۱۷۷ و بتا ۴۸۱۸ بودند. مجموع تنفس و از جمله تنفس هر ریشه برای سه رقم فوق مستقیماً با وزن ریشه بترتیب در سطح ( $r^2 = 0.71$  و  $r = 0.52$ ) و با سطح چندر<sup>۳</sup> در سطوح  $0/0/46$ ،  $0/0/11$  و  $0/0/46$  ارتباط داشته و رابطه عکسی با سطح ویژه چندر ( $r^2 = 0.33$  و  $r = 0.29$  و  $r = 0.15$ ) داشتند. وزن ریشه نسبت به سطح ریشه و سطح جانبی ویژه ریشه توصیف بهتری از رابطه اندازه ریشه

<sup>1</sup> Respiration rate

<sup>2</sup> Total root respiration

<sup>3</sup> Surface area

<sup>4</sup> Specific surface area

<sup>5</sup> Sigmoidal relationship

طول دوره چرخش گاز بین چغnderها ارائه میدهد. اخیراً کلوتز و همکاران (۲۰۰۳) گزارش کردند که میزان تنفس بافت‌های سطحی ریشه ۸ برابر بافت‌های داخلی است که دلالت بر ارتباط تنفس با سطح جانبی چغnder دارد. گرچه سطح جانبی تک ریشه یا ریشه‌ها ممکن است در فعالیت تنفسی موثر باشد لیکن هیچ پارامتری در این مطالعات گذشته مشخص نشده است.

هدف از این مطالعه تعیین رابطه بین میزان تنفس و اندازه ریشه و استفاده از این رابطه در بهبود دانش مادر کنترل مکانیزم‌های سطحی تنفس ریشه چغnder می‌باشد. برای انجام آن، میانگین وزن ریشه‌ها، سطح جانبی ریشه‌ها سطح جانبی ویژه و میزان تنفس در ۹۰ تک ریشه از سه رقم بذر اندازه گیری شده و ارتباط پارامترها با هم تعیین شده است.

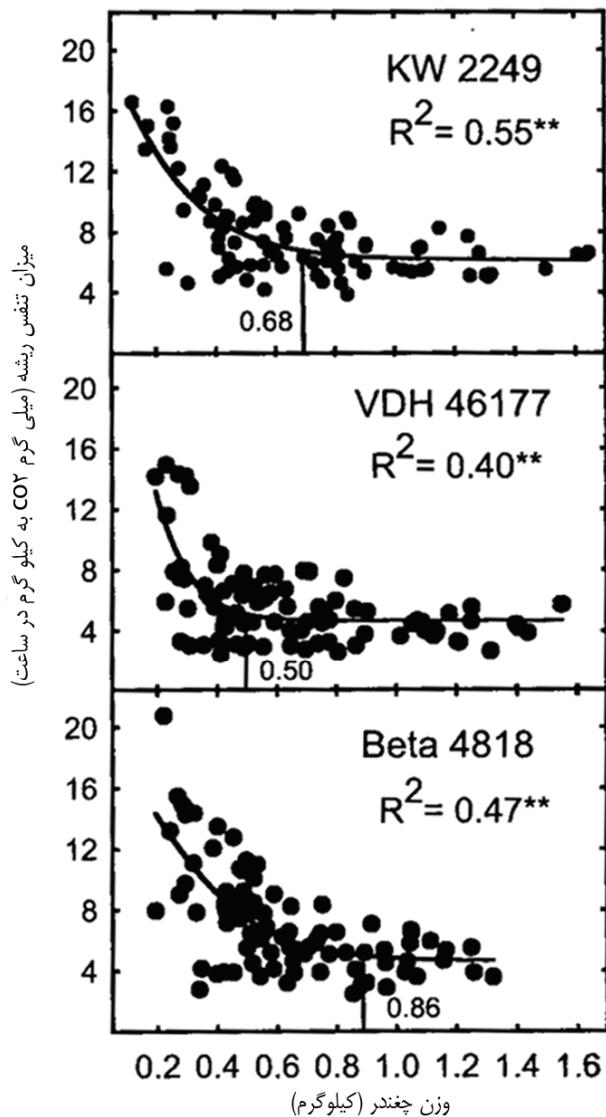
## موارد و روش آزمایش

ریشه‌های سه رقم بذر کاشته شده در دو منطقه مورد استفاده واقع شده است. رقم کاو ۲۲۴۹ از مزرعه‌ای در فارگر، داکوتای شمالی انتخاب شده و ارقام واندرهاو ۴۶۱۷۷ و بتا ۴۸۱۸، از فوکس هوم می‌نسوتا برداشت شدند. کوددهی و علف کشی بر اساس توصیه راهنمای تولید مصرف شده از قارچکشها در صورت لزوم برای مبارزه با لکه برگ چغnder استفاده شده است. کاو ۲۲۴۹ بصورت دستی در اول اکتبر ۲۰۰۴ و واندرهاو ۴۶۱۷۷ و بتا ۴۸۱۸ بصورت ماشینی در چهارم اکتبر برداشت شده‌اند. تنها از ریشه‌های سالم با فرم یکنواخت استفاده شده است. ریشه‌ها با دست شسته شدند و در کیسه‌های پلاستیکی ریخته و در سیلوی با ۴ درجه سانتیگراد حرارت و ۹۵٪ رطوبت نگه داری شدند. تنفس ریشه‌ها سطح جانبی و وزن ریشه‌ها پس از ۳۵ روز سیلو شدن در مورد ۹۰ ریشه از هر رقم اندازه گیری شد.

میزان تنفس تک ریشه‌ها از طریق سیستم باز و با استفاده از تجزیه کننده  $\text{CO}_2$  بروش اشعه مادون قرمز(Li6400) که به یک منبع هفت لیتری با جریان هوا بمیزان ۱۰۰۰ میلی مول در ثانیه وصل بود اندازه

خطوط کاشت و برداشت نموده بودند اندازه گیری گردند و گزارش نمودند که در مورد چغnderهای ریز در طول ۱۸ روز نگه داری در سیلوی با حرارت اطاق، افزایش معنی داری در تنفس مشاهده شد. مشابه همین نتیجه را وايز و دایلی بدست آورند. آنها دریافتند که چغnderهای ریز با متوسط وزن ۵۸ کیلو گرم نسبت به چغnderهای با متوسط وزن ۳۶ کیلوگرم در سیلوی با ۱۰ تا ۲۰ درجه سانتیگراد با سرعت بیشتری تنفس می‌نمایند. با وجود این هیچ گونه همبستگی بین اندازه چغnder و میزان تنفس در بین ۹۷ رگه اصلاحی سیلو شده در ۵ درجه سانتیگراد مشاهده نمودند.

اندازه ریشه چغnder بستگی به عوامل متعدد زراعی، محیطی، ژنتیکی، نوع بذر، حاصلخیزی خاک بیماریها، حمله آفات و تراکم بوته دارد. (کمپیل ۲۰۰۲، درایکوت و کریستن سون ۲۰۰۳، ویتنی و دوفوس ۱۹۹۵، خان و همکاران ۲۰۰۵). افزایش پلوفیدی چغnder قند نیز ممکن است با افزایش وزن ریشه همراه باشد (کمپیل ۲۰۰۲) و همچنین افزایش غلظت ازت خاک نیز همین نتیجه را خواهد داشت (درایکوت). مگس ریشه چغnder قند و بیماریهای نظری ریشه ریشی و مرگ گیاهچه باعث کاهش رشد و اندازه عمومی ریشه میگردد. (ویتنی و دوفوس). آخرین بررسیهای مزرعه ای که بر روی فاصله بوته در می‌نه سوتا انجام شده است خان و همکاران گزارش داده‌اند که وقتیکه فاصله خطوط از ۵۵ سانتیمتر به ۲۸ سانتیمتر کاهش می‌یابد از متوسط وزن چغnderها ۲۵٪ کاسته می‌شود. در اطلاعات مربوط به رابطه بین کاهش اندازه چغnder و بالا رفتن تنفس، این نظریه مطرح است که این ارتباط ناشی از این است که تبدال گاز بین ریشه باعث کاهش تنفس سلولهای داخلی ریشه میگردد. میزان تنفس در اندامهای ذخیره‌ای از اکسیژن و دی‌اکسید کربن می‌باشد (کایرز و پل ۲۰۰۴). غلظت اکسیژن به مقدار ناکافی سبب محدودیت تنفس میگردد در حالیکه بالا رفتن مقدار دی‌اکسید کربن هم میتواند مانع تنفس گردد. هر دو نفر استات و کاستر نتیجه گرفتند که میزان تنفس بستگی به سطوح هر واحد وزنی چغnder قند و یا سطح ویژه یک بوته دارد که شامل تعداد ریشه‌ها و همچنین سطح جانبی آنها میگردد و شرح دقیقتری از



شکل ۱: رابطه بین وزن ریشه و میزان تنفس ریشه بعد از برداشت در سه رقم چغندر کاو ۲۲۴۹ و اندرهاو ۴۶۱۷۷ و بتا ۴۸۱۸ (۹۰ تک ریشه برای هر رقم). خط افقی افتاده برای هر رقم نماینده نقطه عطف منحنی سیگموئیدال است.

\*\*-معنی دار در سطح ۱<sup>+/+/-</sup>

برای هر رقم، ریشه های با وزن کمتر بطور معنی داری میزان تنفس بیشتری بودند (شکل ۱) در بین هر سه رقم بطور متوسط هنگامی که وزن ریشه از  $0.3$  کیلوگرم به  $1$  کیلو گرم افزایش یافت، میزان تنفس  $48\%$  کاهش یافت. رابطه بین وزن ریشه با میزان تنفس بهترین شاخص از طریق منحنی های سیگموئیدال بود. ضریب رگرسیونی بترتیب  $0.55$ ،  $0.40$  و  $0.47$  برای سه رقم بوده است. تخمین پارامترهای رگرسیونی غیر خطی برای این رابطه سیگموئیدال درجول

گیری شد. ریشه ها قبل از اندازه گیری  $\text{CO}_2$  بمدت  $10$  دقیقه در اطاکی ساکن نگه داری شده بودند.

سطح جانبی چغندر به روش شرینک رب رپلیکا با حداقل اصلاح که توسط فارنس و همکاران در سال  $2002$  شرح داده شده است، اندازه گیری شد. بطور خلاصه فیلم شرینک به دور ریشه های انفرادی پیچیده شد و با تفنج گرمائی آنها را نگه میدارند. ریشه های پیچیده شده را با رنگ مشکی رنگ میکنند و سپس پوشش از دور چغندر جدا و در نوارهای مسطوحی بریده شدن آنگاه با دستگاه اندازه گیری سطح برگ<sup>۶</sup> مساحت آن را اندازه گیری می کنند سطح ویژه هر چغندر را تقسیم کردن این مساحت بر تعداد بوته ها بدست آمد.

از برنامه سیکما پلات برای تعیین بهترین معادله جهت تغییرات واکنشی استفاده شد. از یک معادله سیگموئیدال چهار پارامتری برای شرح واکنش وزن ریشه ها، سطح ریشه ها، سطح ویژه و میزان تنفس استفاده شد.

$$y = y_0 + \frac{a}{1 + \exp \{-[(x - x_0)/b]\}} \quad [1] \quad \text{معادله ۱}$$

از روش های رگرسیونی برنامه سیگما پلات برای محاسبه ضرائب همبستگی و حداقل تفاوت های معنی دار استفاده شده است.

## نتایج

رابطه بین میزان تنفس با سطح جانبی چغندر، وزن ریشه و سطح جانبی ویژه برای ارقام مختلف چغندر قند اندازه گیری شده است. ریشه های برداشت شده از دو مزرعه دارای تغییرات زیادی در اندازه های ریشه بودند. تنفس چغندر  $35$  روز پس از برداشت اندازه گیری شد تا مشخص گردد زخمهای ایجاد شده در حین برداشت چه تاثیری در سلامتی داشته است.

<sup>6</sup> leaf area

سطح جانبی به حجم در حداقل است با بیشتر گرد شدن ریشه سطح جانبی نیز کاهش می یابد. با وجودیکه وزن ریشه و سطح جانبی هر دو به میزان تنفس همبستگی منفی دارند سطح جانبی ویژه با میزان تنفس همبستگی مثبتی دارد (شکل ۳). برای تمام ارقام سطح جانبی ویژه بطور معنی داری در رابطه سیگموئیدال با میزان تنفس ریشه ارتباط دارد. مقدار  $r^2$  برای سه رقم بترتیب  $0.57$  ،  $0.34$  و  $0.36$  می باشند (شکل ۳). دامنه سطح جانبی ویژه بررسی شده در این مطالعه برای ارقام کاو و بتا دارای دو نقطه انحراف بالا و پایین بوده لیکن در رقم واندرها فقط دارای یک نقطه انحراف پائین می باشد. سطح جانبی ویژه در نقطه انحراف برای سه رقم کاو اس، واندرها و بتا بترتیب  $616$  ،  $452$  و  $392$  سانتیمتر مربع بر کیلوگرم می باشد (شکل ۳). سطح جانبی ویژه در نقطه انحراف بالا برای دو رقم کاو  $2249$  و بتا بترتیب  $880$  و  $487$  سانتیمتر مربع بر کیلو گرم بوده است. رابطه بین مجموع تنفس ریشه با وزن، سطح جانبی و سطح جانبی ویژه ریشه برای هر سه رقم تعیین شده است (شکل ۴ تا ۶). در جاییکه در رابطه های قبلی برای ارتباط اندازه ریشه با میزان تنفس ریشه بر حسب (میلی گرم  $CO_2$  در کیلوگرم در ساعت) حساب میشد در حالت تنفس تمامی ریشه، از شاخص (مقدار  $CO_2$  در ساعت در ریشه) استفاده میگردد. کل تنفس ریشه با وزن ریشه (شکل ۴) سطح جانبی (شکل ۵) و سطح جانبی ویژه ریشه (شکل ۶) و برای تمام ارقام از طریق رابطه خطی همبستگی وجود دارد. مجموع تنفس ریشه برای هر سه رقم با وزن ریشه همبستگی مثبت ( $r^2$  برابر  $0.71$  ،  $0.52$  و  $0.21$ ) (شکل ۴)، با سطح جانبی، همبستگی مثبت ( $r^2$  به ترتیب برابر  $0.72$  ،  $0.46$  و  $0.11$ ) (شکل ۵) و با سطح ویژه دارای  $^3$  همبستگی منفی است ( $r^2$  برابر  $0.33$  ،  $0.15$  و  $0.09$ ) (شکل ۶) می باشند.

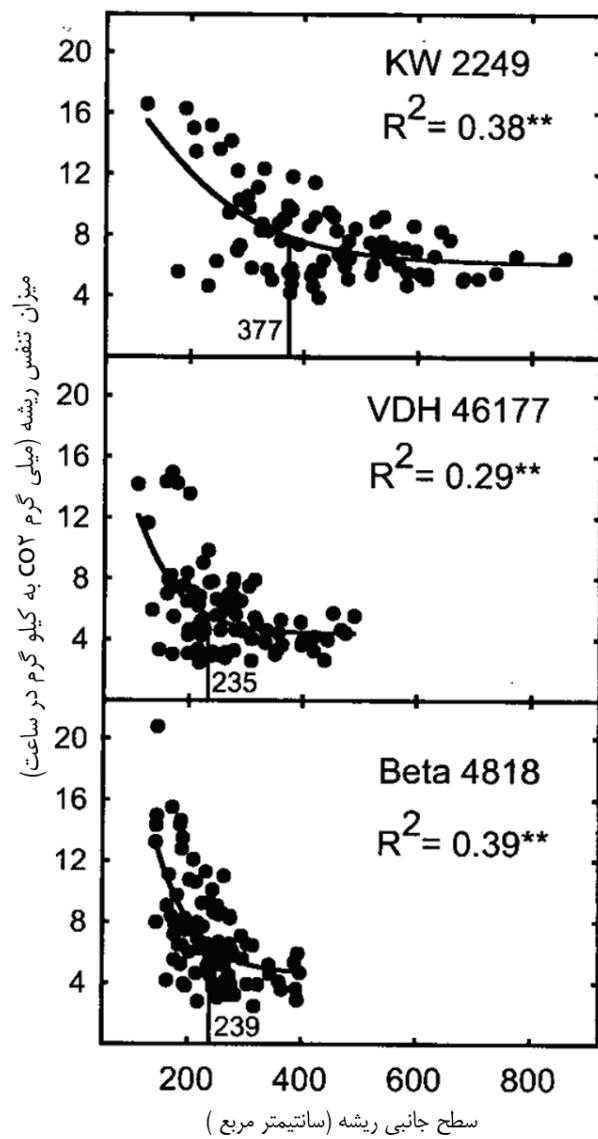
### نتیجه گیری

هدف از این مطالعه، مشخص کردن رابطه بین اندازه ریشه چندر و

شماره ۱ آمده است. نقطه انحراف برای هر رابطه با استفاده از معادله ثانوی در روی منحنی بدست آمده است. وزن ریشه در نقطه انحراف بترتیب  $0.50$  ،  $0.36$  و  $0.21$  کیلوگرم برای ارقام مورد آزمایش میباشد. (شکل ۱). بعد از این نقطه با افزایش وزن ریشه ، تنها مقدار ناچیز کاهش میزان تنفس مشاهده میگردد. در میانگین سه رقم، از نقطه انحراف تا پائینترین نقطه از خط منحنی سیگموئیدال تنها  $9/5\%$  کاهش میزان تنفس بررسی شده است که از این بعد عنوان خط پایه ارزش تنفسی تعریف شده است . ارزش تنفسی خط پایه برای رقم کاو  $2249$  که با دست برداشت شده ( $6/2$  میلی گرم  $CO_2$  به کیلو گرم در ساعت) خیلی بیشتر از ارزش تنفسی پایه ارقام واندرها  $(46177/47$  میلی گرم  $CO_2$  به کیلوگرم در ساعت) و بتا ( $4818/46$  میلی گرم  $CO_2$  به کیلو گرم در ساعت) بوده که هر دو با ماشین برداشت شده اند (شکل ۱). مشابه وزن ریشه ها، سطح جانبی نیز با میزان تنفس رابطه داشته است (شکل ۲) رابطه بین سطح جانبی ریشه و میزان تنفس بنحو مطلوبی با منحنی سیگموئیدال مشخص شده است. مقدار  $0.29$  ،  $0.38$  و  $0.39$  برای ارقام مورد استفاده بوده است. سطح جانبی در نقطه انحراف به ترتیب  $377$  ،  $235$  و  $239$  سانتیمتر مربع محاسبه شده است (شکل ۲). با افزایش سطح جانبی بعد از نقطه انحراف افزایش میزان تنفس برای میانگین هر سه رقم  $23\%$  بوده است. ریشه های رقم کاو  $2249$  که دستی برداشت شده اند دارای نوسان زیادی در سطح جانبی می باشند (۱۲۲ تا  $858$  سانتیمتر مربع). در حالیکه در مقایسه با برداشت ماشینی، رقم واندرها و  $46177$  (۱۰۸ تا  $490$  سانتیمتر مربع) و بتا ( $4818/46$  تا  $379$  سانتیمتر مربع) می باشند که ناشی از شکستنی دم چندر ها در حین برداشت است.

از آنجا که وزن ریشه و سطح جانبی ریشه ها اندازه گیری ساده ای را از اندازه ریشه ارائه می نمایند نسبت سطح جانبی به وزن یا سطح جانبی ویژه عنوان تابعی از هر دو فاکتور وزن و سطح ریشه عمل می کند. بنابراین سطح جانبی ویژه با بزرگ تر شدن ریشه کاهش می یابد. با فرض مشابه بودن، تراکم بافت در تمام ریشه ها از آنجا که کره نسبت

ریشه و سطح جانبی ویژه در رابطه سیگموئیدال با تنفس ریشه



شکل ۲: رابطه بین سطح جانبی ریشه و میزان تنفس ریشه بعد از برداشت در سه رقم چندگر کاو ۲۲۴۹ و اندرهایو ۴۶۱۷۷ و بتا ۴۸۱۸ (۹۰ تک ریشه برای هر رقم). خط افقی افتاده برای هر رقم نماینده نقطه عطف منحنی سیگموئیدال است.  
\*\* معنی دار در سطح  $p < 0.01$

همبستگی داشتند. اندازه ریشه بحرانی وجود داشت که بالاتر از آن تاثیر محدودی در تنفس ریشه داشتند. این اندازه های بحرانی ریشه که بواسیله نقاط انحراف در منحنی سیگموئیدال مشخص شده اند برابر با ۰/۶۸ و ۰/۵۰ و ۰/۸۶ برای ارقام کاو ۲۲۴۹، اندرهایو ۴۶۱۷۷ و بتا ۴۸۱۸ بودند. در پائین تر از این اندازه ها با کاهش وزن ریشه و سطح جانبی ریشه، میزان تنفس افزایش می یابد. وزن ریشه، سطح جانبی ریشه و سطح

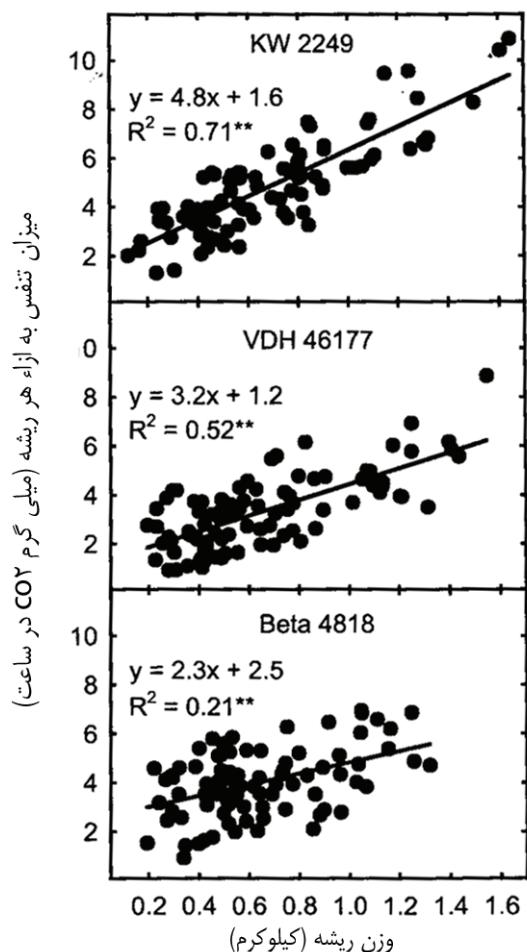
جدول شماره ۱ ضرایب رگرسیون غیر خطی در خصوص ارتباط وزن ریشه، سطح جانبی ریشه و سطح جانبی ویژه با میزان تنفس ریشه در جائیکه میزان تنفس مساوی می باشد.

رقم بذر	x	a	b	X₀	Y₀	R²
کاو	وزن	۴۵/۷	-۰/۲	-۰/۱	۶/۲	۰/۵۵
	سطح جانبی	۴۶/۴	-۱۲۲	۴۸/۳	۶/۱	۰/۳۸
	سطح جانبی	۹/۵	۱۰۶	۸۷۹	۵/۷	۰/۵۷
	ویژه	۴۴/۶	۰/۱	۴/۷	۴/۷	۰/۴۰
	سطح جانبی	۳۰/۸	-۵۷/۸	۴۵/۴	۴/۴	۰/۲۹
	سطح جانبی	۱۹/۱	۱۱۷	۷۵۴	۳/۸	۰/۳۴
واندرهاو	وزن	۲۱/۹	-۰/۲	۰/۲	۴/۶	۰/۴۷
	سطح جانبی	۶۵/۸	-۵۸/۳	۳۱/۸	۴/۶	۰/۳۹
	سطح جانبی	۷/۴	۵۸/۶	۴۸۷	۴/۹	۰/۳۶
بتا	ویژه					

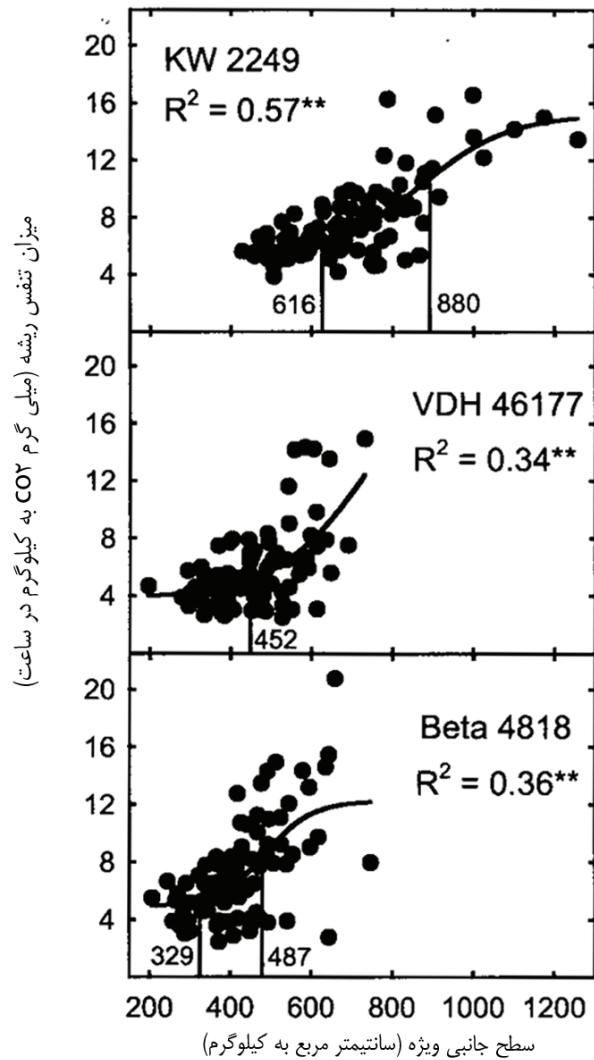
تنفس بعد از برداشت و استفاده از این رابطه در پیشبرد اطلاعات از مکانیزم های مورفولوژیکی برای کنترل تنفس می باشد. وزن ریشه، سطح جانبی ریشه و سطح جانبی ویژه و تنفس ریشه در ۹۰ تک ریشه با اندازه های متفاوت از سه رقم بذر اندازه گیری شدند. وزن ریشه، سطح جانبی

و دایلی در سال ۱۹۷۳ و کاستر در سال ۱۹۸۰ از دو اندازه ریشه استفاده شده و نتیجه آن اینکه تنفس در ریشه های ریز بیشتر از ریشه های

جانبی ویژه نیز با مجموع تنفس ریشه در یک رابطه خطی با هم همبستگی دارند. مجموع تنفس ریشه با وزن ریشه و سطح جانبی آن دارای رابطه مثبت و با سطح جانبی ویژه دارای رابطه منفی می باشد.



شکل ۴: رابطه بین وزن ریشه و مجموع تنفس ریشه برای سه رقم چند رقند کاو ۲۲۴۹، واندرهاو ۴۶۱۷۷ و بتا ۴۸۱۸ (تک ریشه برای هر رقم). مجموع تنفس ریشه عبارت است از مقدار تنفس هر ریشه \*\* - معنی دار در سطح ۰/۰۱ < P



شکل ۳: رابطه بین سطح جانبی ویژه و میزان تنفس ریشه بعد از برداشت در سه رقم چند رقند کاو ۲۲۴۹، واندرهاو ۴۶۱۷۷ و بتا ۴۸۱۸ (تک ریشه برای هر رقم). خط افقی افتاده برای هر رقم نمایند ه نقطه عطف منحنی سیگموئید ال است. \*\* - معنی دار در سطح ۰/۰۱ < P

درشت بوده است. نتایج مشابه را نیز استات در سال ۱۹۵۴ از چهار اندازه

ریشه به دست آورد و دریافت که میزان تنفس در ریشه کوچکتر بیشتر

است. ضمن اینکه تأثیر اندازه ریشه در تنفس برای ریشه های کوچکتر

(۰/۰۵ کیلوگرم) بیشتر از ریشه های بزرگتر (۱/۱ کیلو گرم)

بوده است و این بهترین توصیف برای رابطه منحنی خطی است. بر

عکس این مطالعات وايز و همکاران در سال ۱۹۷۸ گزارش دادند که

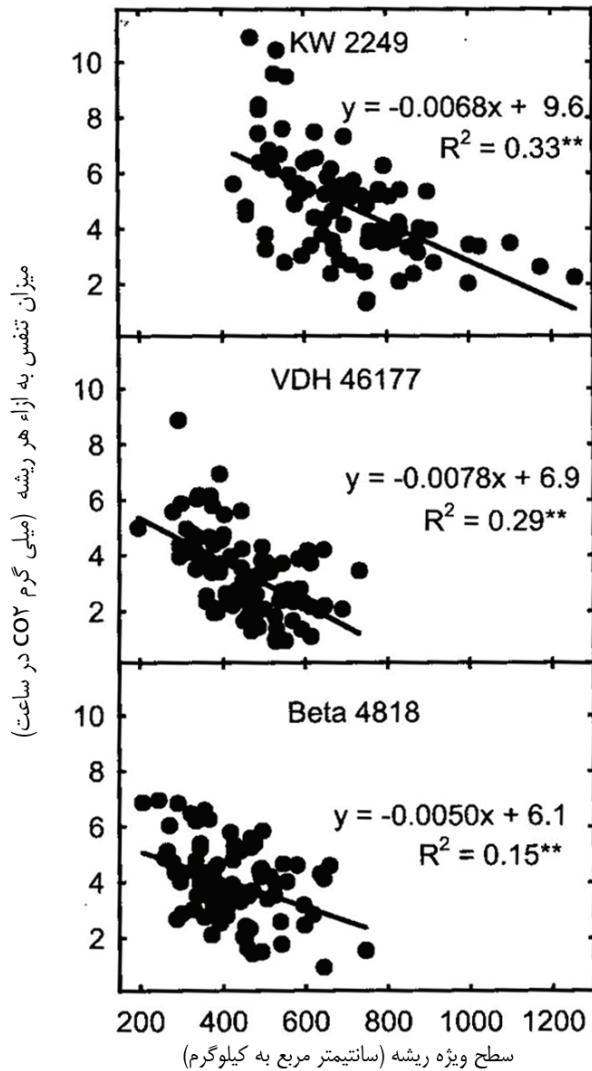
هیچگونه همبستگی بین میزان تنفس و وزن ریشه در ۹۷ رگه های

اصلاحی وجود ندارد. در این مطالعات هر چند که ریشه ها با اندازه کافی

ارتباط بررسی شده بین افزایش میزان تنفس و کاهش اندازه ریشه با بیشتر بررسیهای قبلی تنفس چند در سیلو هماهنگ است (استات ۱۹۵۴، وايز و دایلی ۱۹۷۳، کاستر و همکاران ۱۹۸۰) ولی با نتایج وايز و همکاران در سال ۱۹۷۸ مغایرت دارد. در مطالعات انجام شده توسط وايز

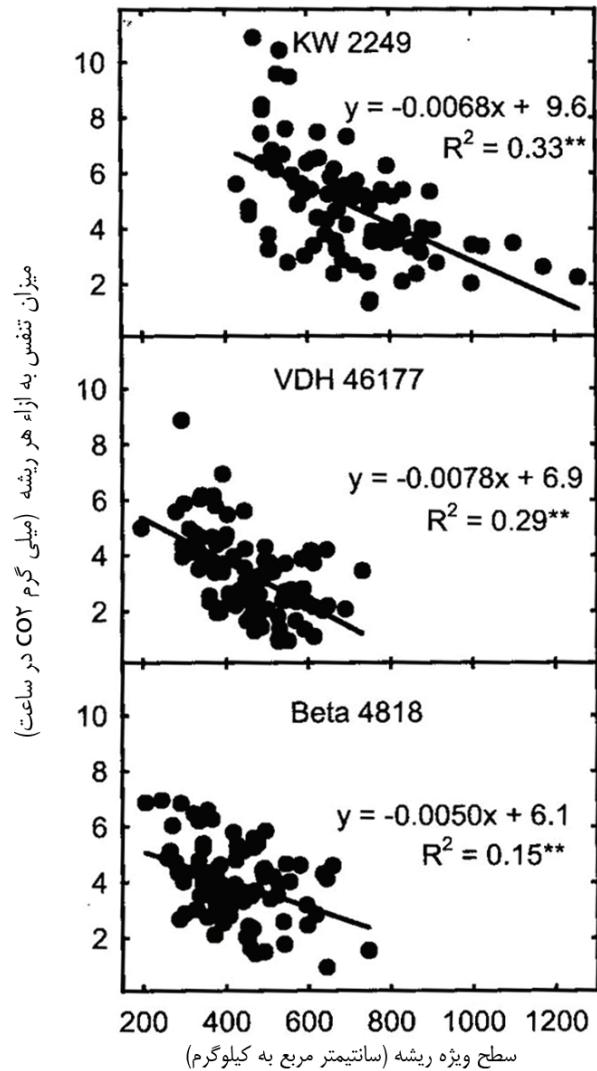
تنفس نسبت به سطح جانبی ویژه ارائه داد. مشابه همین نتیجه، مجموع تنفس ریشه ارتباط نزدیک تری با وزن ریشه نسبت به سطح جانبی ویژه دارد. وزن ریشه در خصوص ارتباط میزان تنفس ریشه و کل تنفس نیز

درشت بودند (۰/۹ تا ۱/۹ کیلوگرم) که در آنها میزان تنفس بایستی کمترین تاثیر را با اندازه ریشه داشته باشند، ممکن است اختلاف میزان تنفس با اندازه ریشه زیر پوشش اختلاف ژنتیکیها محو شده باشد.



شکل ۶: رابطه بین سطح ویژه ریشه و مجموع تنفس ریشه برای سه رقم چگندرقند کاو ۲۲۴۹، واندرهای ۴۶۱۷۷ و بتا ۴۸۱۸ تک ریشه به ازاء هر رقم)، مجموع تنفس ریشه عبارت است تنفس هر ریشه، سطح ویژه از نسبت سطح چگندر به وزن آن (سانتیمترمربع به کیلوگرم) محاسبه شده است.

\*\* – معنی دار در سطح  $10^{-4}$



شکل ۶: رابطه بین سطح ویژه ریشه و مجموع تنفس ریشه برای سه رقم چگندرقند کاو ۲۲۴۹، واندرهای ۴۶۱۷۷ و بتا ۴۸۱۸ تک ریشه به ازاء هر رقم)، مجموع تنفس ریشه عبارت است تنفس هر ریشه، سطح ویژه از نسبت سطح چگندر به وزن آن (سانتیمترمربع به کیلوگرم) محاسبه شده است.

\*\* – معنی دار در سطح  $10^{-4}$

نسبت به سطح جانبی رابطه بهتری دارد با وجود اینکه شواهد نشان میدهند که بافت‌های سطحی، سریع‌تر از بافت‌های داخلی تنفس می‌نمایند. گرچه منحنی‌های سیگموئیدال تمامی ارتباطات بین اندازه ریشه و میزان تنفس را بیان می‌کنند و رابطه اندازه ریشه با مجموع تنفس برای تمام ارقام، رابطه‌ای خطی است لیکن ارتباط میزان تنفس و کل تنفس ریشه

در مطالعات قبلی این نظریه بوجود آمد که رابطه مطالعه شده بین میزان تنفس و اندازه ریشه شاهدی است بر اینکه تنفس ریشه با مقدار اکسیژن یا دی‌اکسید کربن انتشار یافته بین ریشه‌ها محدود شده و لذا شاخص سطح جانبی ویژه بهترین توضیح برای رابطه بین تنفس و اندازه ریشه خواهد بود. بطور کلی وزن ریشه شرح بهتری از رابطه اندازه چگندر و

## تصفیه خانه ای در جریان راه اندازی و توسعه در سپتامبر ۲۰۰۷

نقل از: سوکر ایندوستری ۲۰۰۷/۶ ص ۵۰۲

مترجم: مهندس موغری پور

ساخت یک تصفیه خانه بزرگ در مرکز سوریه در ماه سپتامبر پایان خواهد یافت و در دسامبر به ظرفیت کامل خواهد رسید. بنابر اظهار آقای نجیب عصاف یکی از سهامداران عمدۀ این شرکت ظرفیت اولیه این تصفیه خانه ۶۰۰۰ تن در سال است که بعداً به ۱۰۰۰۰ تن در سال افزایش خواهد یافت.

آقای عصاف یک برنامه واردات دراز مدت شکر خام از تولید کننده بزرگی crystalser برای این تصفیه خانه در نظر گرفته است. شکر تصفیه شده در بازارهای سوریه، لبنان، اردن، عراق بفروش خواهد رسید. حمل و نقل شکر توسط ناوگانهای کشتی و کامیونهای خود شان انجام خواهد شد. شرکت تجاری کشاورزی آمریکائی cargin یکی از سهامداران این پروژه است.

سوریه که سالیانه ۷۰۰۰۰۰ تن شکر مصرف میکند یک تصفیه خانه دولتی دیگر نیز دارد که سالیانه ۱۰۰۰۰۰ تن شکر تولید میکند. تصفیه خانه شکر الخلیج دوبی که رل اصلی تأمین شکر بازار عراق را در دست دارد در نظر دارد ظرفیت روزانه خود را از ۵۰۰۰ تن به ۷۰۰۰ افزایش دهد.

با وزن ریشه، سطح جانبی ریشه و سطح جانبی ویژه برای هر رقم متفاوت است. عنوان نتیجه کلی معادلاتی که از این ارتباط‌ها و نقاط انحراف و میزان تنفس پایه مشتق می‌شوند، برای ارقام مختلف متفاوت است. این تغییرات در روابط، نقاط انحراف و مقدار تنفس پایه در بین ارقام مختلف ممکن است ناشی از ژنتیک بذر، روش برداشت و اثر مناطق باشد. ریشه‌های رقم کاو ۲۲۴۹ بصورت دستی از مزرعه فارکو در داکوتای شمالی برداشت شده اند در حالیکه ریشه‌های رقم و اندرهاو ۴۶۱۷۷ و بتا ۴۸۱۸ بصورت ماشینی از مزارع می‌نسوتا برداشت شده اند. مطالعات قبلی نیز تغییرات معنی دار تنفسی را ناشی از تغییرات ژنتیکی (تورر) روشهای برداشت که باعث تغییرات زیادی در زخمهای موجود در چندر تحولی میگردد (وایز و پترسون) و اثرات منطقه ناشی از تأثیرات محیطی و تغییرات زراعی را تأیید نموده اند. بدون توجه به علت اختلاف ارتباط مطالعه شده بین ارقام در این مطالعه، واضح است که هیچ معادله ای به تنهایی و دقیقاً نمی‌تواند رابطه بین اندازه ریشه و تنفس در سیلو را بیان کند.

نتایج این مطالعه نشان میدهد که میزان تنفس و کل تنفس ریشه با اندازه ریشه همبستگی دارد. بنظر میرسد که تأثیر اندازه ریشه بر میزان تنفس در چندرهای سالم که بر اساس اصول زراعی تولید شده اند به حداقل میرسد. این چنین چندرهایی دارای اندازه ای خواهند بود که اختلافات میزان تنفس ناشی از اندازه ریشه را به حداقل میرسانند. بیماری، شرایط محیطی نامساعد در طول زمان تولید و تراکم بوته بالا اغلب سبب تولید ریشه‌های کوچک میگردد. برای چنین ریشه‌هایی بالا رفتن میزان تنفس ریشه پیش بینی میگردد. □

## صدور پروانه تأسیس تصفیه خانه شکر در امارات متحده

عربی

نقل از: سوکر ایندوستری ۲۰۰۷/۶ ص ۵۰۲

مترجم: مهندس موغری پور

وزارت امور دارئی و صنایع امارات عربی پروانه تأسیس یک تصفیه خانه شکر را در شهر صنعتی ابوظبی صادر کرد.

شرکت سرمایه گذار بنام National Sugar Refinery Co. و میزان سرمایه گذاری ۵۵۰ میلیون درهم امارات معادل ۱۵۰ میلیون دلار آمریکا می‌باشد. آقای رضا موسوی رئیس هیأت مدیره شرکت جدید التأسیس اظهار نمود که عملیات ساختمانی و نصب تأسیسات ۱۸ ماهه تکمیل خواهد شد و فاز اول تولید در نیمه دوم سال ۲۰۰۸ به بهره برداری خواهد رسید. ظرفیت اولیه ۳۰۰/۰۰۰ تن در سال است و قرار است در طول ۵ سال بعدی ظرفیت تصفیه خانه به ۷۵۰/۰۰۰ تن در سال برسد.

# بازار شکر در سال ۲۰۰۶

نقل از : F.O.LICHT

## آسیا در صدر تولید

بر اساس ارقام جدول شماره ۳، آسیا در سال ۲۰۰۵-۲۰۰۶ با ۴۶۸۷۳ هزار تن تولید شکر، ۳۱ درصد از کل تولید شکرجهانی را به خود اختصاص داده است.

تولید شکر در آسیا در سال ۲۰۰۱-۲۰۰۲ معادل ۲۰۰۱-۲۰۰۲ هزار تن بوده است که باز هم در صدر تولید جهانی قرار داشت. بیشترین رشد تولید شکر در فاصله سالهای ۲۰۰۱ تا ۲۰۰۶ را آمریکای جنوبی با ۴۲ درصد رشد به خود اختصاص داده است. در مقابل تولید شکر در آمریکای مرکزی و شمالی کاهش و از ۲۰۷۵۵ هزار تن در سال زراعی ۲۰۰۲-۲۰۰۳ به ۱۸۱۰۱ هزار تن در سال زراعی ۲۰۰۵-۲۰۰۶ نزول کرده است.

جدول ۲: مصرف سوآنه به تفکیک قاره ها و جهان (هر نفر / کیلوگرم)					
نام قاره	۲۰۰۱-۰۲	۲۰۰۲-۰۳	۲۰۰۳-۰۴	۲۰۰۴-۰۵	۲۰۰۵-۰۶
آسیا	۲۱/۷۰	۲۲/۳۶	۲۲/۳۷	۲۲/۵۶	۲۲/۶۱
اقیانوسیه					
آمریکای جنوبی	۲۴/۷۸	۲۸/۰۶	۲۷/۲۲	۲۷/۲۲	۲۷/۱۷
آمریکای مرکزی و شمالی	۱۴/۹۴	۱۵/۱۸	۱۵/۱۸	۱۶/۱۸	۱۶/۲۹
افریقا	۳۷/۶۷	۳۷/۸	۳۷/۷۵	۳۷/۹۴	۳۷/۹۱
آریایی شرقی	۱۵/۱۲	۱۵/۴۴	۱۵/۱۵	۱۵/۱۸	۱۵/۳۴
آریایی غربی	۳۹/۰۵	۳۹/۶۵	۳۹/۲۲	۳۹/۲۸	۳۸/۹۷
الان	۳۹/۰۳	۳۹/۲۸	۳۹/۱۴	۳۸/۹۵	۳۸/۹۵

جدول ۳: تولید شکر در جهان بصورت قاره ای (هزارتن)					
نام قاره	۲۰۰۱-۰۲	۲۰۰۲-۰۳	۲۰۰۳-۰۴	۲۰۰۴-۰۵	۲۰۰۵-۰۶
آسیا	۱۳۶۱۰۹	۱۴۳۹۷۱	۱۴۲۱۹۹	۱۵۰۲۱۹	۱۵۰۲۱۹
اقیانوسیه	۵۱۴۰	۵۳۶۸۴	۴۶۸۲۱	۴۱۰۹۲	۴۶۸۷۳
آمریکای جنوبی	۲۱۱۶۵	۲۴۲۷۵	۲۵۵۸۶	۲۶۱۶۳	۲۶۱۶۳
آمریکای مرکزی و شمالی	۲۰۷۵۵	۲۰۹۱۸	۱۹۵۰۲	۱۸۱۰۱	۱۸۱۰۱
افریقا	۲۰۷۵	۱۹۷۵۹	۱۹۷۵۹	۱۹۵۰۲	۱۹۵۰۲
آریایی شرقی	۹۸۴۱	۹۹۳۳	۹۹۷۳	۱۰۱۲۹	۱۰۱۲۹
آریایی غربی	۶۲۶۲	۶۷۷۵	۶۶۶۶	۷۹۵۵	۸۷۰۶
الان	۱۹۰۴	۲۲۰۷۵	۱۹۵۶۵	۲۱۰۵	۲۱۰۱

جدول ۴: کل تولید جهان به تفکیک سهم تولید چندر و نیشکر					
درصد شکر نیشکر	درصد شکر چندر	تولید شکر از نیشکر (تن)	تولید شکر از چندر (تن)	کل تولید جهان (تن)	سال
کل تولید	کل تولید	کل تولید	کل تولید	کل تولید	جهان
۶۹.۷۷	۳۰.۲۳	۸۵۷۷۰	۳۸۰۴۹	۱۲۲۸۱۹	۱۹۹۶-۹۷
۶۹.۷۴	۳۰.۲۶	۸۸۶۲۵	۳۸۴۵۶	۱۲۷۸۱	۱۹۹۷-۹۸
۷۷.۳۱	۲۷.۵۹	۹۶۴۰۵	۳۹۹۳۶	۱۳۳۹۱	۱۹۹۸-۹۹
۷۷.۴۳	۲۷.۵۷	۹۸۵۷۲	۳۷۴۹۸	۱۳۶۰۲۵	۱۹۹۹-۲۰۰۰
۷۱.۹۹	۲۸.۰۱	۹۴۰۲۴	۳۶۵۹۱	۱۳۰۶۱۰	۲۰۰۰-۰۱
۷۵.۷۵	۲۴.۲۵	۱۰۳۱۴۲	۲۲۰۱۷	۱۳۶۱۵۹	۲۰۰۱-۰۲
۷۵.۰۴	۲۴.۹۶	۱۱۲۱۱۶	۳۷۲۸۳	۱۴۹۳۹۹	۲۰۰۲-۰۳
۷۵.۹۸	۲۴.۰۲	۱۰۹۳۸۹	۳۴۵۸۲	۱۴۳۷۱	۲۰۰۳-۰۴
۷۷.۵۶	۲۶.۴۴	۱۰۴۰۳	۳۷۵۷	۱۳۲۰۰	۲۰۰۴-۰۵
۷۷.۷۷	۲۶.۲۳	۱۱۰۸۸	۳۹۴۰۲	۱۵۰۲۲۰	۲۰۰۵-۰۶

(ادامه مطلب در صفحه ۲۷ همین شماره)

خداآند مهربان آب و خاک و آفتاب را به انسان ارزانی کرد تا روزی خود را از آن به دست آورددن. میلیون ها هکتار از زمین ها در سراسر کره خاکی و در سرزمین های گوناگون همه ساله به کشت نیشکر و چندر قند اختصاص داده میشود.

میلیون ها کشاورز در آمریکای لاتین، در آسیا، در آفریقا روی این زمین ها کار میکنند تا مواد اولیه صنعت شکر را تهیه کنند. همه ساله صد ها کشتی بزرگ شکر تولید شده در یک سرزمین دیگر میبرند و نیازهای یکدیگر را برطرف میکنند. اما خداوند مهربان جز «زمین و آب و خاک» به انسان عقل نیز داده است تا با استفاده از توانایی های آن که پایان ناپذیر است بهترین وضعیت استفاده از عناصر طبیعت را آموخته و به کار گیرند.

آنچه در جدول های این دو صفحه می خوانید و شاید به نظرتان آسان می نماید، حاصل دسترنج میلیون ها دهقان زحمتکش، ده ها هزار مهندس و تکنسین و کارگر صنعتی، هزاران مدیر بازرگانی و مالی در کره خاکی است که خود را در قالب اعداد نشان میدهند.

## شاخص تولید

همانطور که از جدول شماره یک برمی آید تولید جهانی شکر از ۱۲۴۰۷۹ هزار تن در سال زراعی ۱۹۹۶-۹۷ به ۱۵۰۲۰ رسانیده است. یک محاسبه ساده نشان میدهد که رشد تولید در این مدت ۲۱ درصد بوده است. رشد متوسط سالانه تولید جهانی در ۱۰ سال منتهی به ۲۰۰۶ رقمی معادل ۲/۱ درصد میشود.

جدول ۱: وضعیت تولید، مصرف، ذخیره و نسبت ذخیره به مصرف جهانی (هزارتن / شکرخان)					
سال	۱۹۹۶-۹۷	۱۲۸۶	۱۲۰۷۹	۱۱۴۰۷۹	نسبت ذخیره به مصرف (درصد)
۱۹۹۷	۱۲۷۵۲	۱۲۰۶	۱۱۴۰۷۹	۱۱۴۰۷۹	۱۹۹۷
۱۹۹۸	۱۲۲۲۱	۱۲۲۲۱	۱۲۰۷۹	۱۲۰۷۹	۹۸
۱۹۹۹	۱۲۵۷۲	۱۲۴۵۰	۱۲۰۷۹	۱۲۰۷۹	۹۹
۲۰۰۰	۱۲۷۳۵	۱۲۷۳۵	۱۲۰۷۹	۱۲۰۷۹	۱۰۰
۲۰۰۱	۱۲۸۱۹	۱۲۸۱۹	۱۲۰۷۹	۱۲۰۷۹	۹۹
۲۰۰۲	۱۲۹۴۲	۱۲۹۴۲	۱۲۰۷۹	۱۲۰۷۹	۹۹
۲۰۰۳	۱۳۰۴۷	۱۳۰۴۷	۱۲۰۷۹	۱۲۰۷۹	۹۹
۲۰۰۴	۱۳۱۴۶	۱۳۱۴۶	۱۲۰۷۹	۱۲۰۷۹	۹۹
۲۰۰۵	۱۳۲۴۵	۱۳۲۴۵	۱۲۰۷۹	۱۲۰۷۹	۹۹
۲۰۰۶	۱۳۳۴۴	۱۳۳۴۴	۱۲۰۷۹	۱۲۰۷۹	۹۹

## شاخص ذخیره سازی

شکر از جمله کالاهایی است که دولت ها و تولید کنندگان به دلایل گوناگون بخشی از آن را ذخیره میکنند. آمارهای ارایه شده در جدول شماره یک نشان میدهد رشد ذخیره تولید نسبت به مصرف شکر در سالهای ۱۹۹۶-۹۷ میعادل ۷ درصد بوده است که کمتر از یک درصد به طور متوسط خواهد شد.

# گزارش بهره برداری سال ۲۰۰۶ در هلند

نقل از: سوکر ایندوسنتری ۲۰۰۷/۵ مترجم: دکتر رضا شیخ الاسلامی

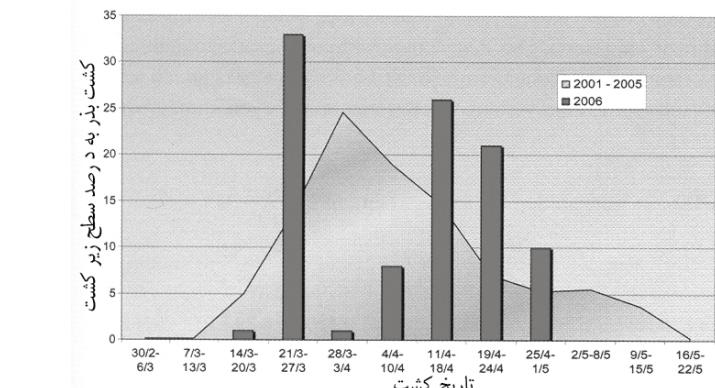
## ۱- مقدمه

در زیر گزارشی در رابطه با کشت چغندر در سال ۲۰۰۶، روند بهره برداری و پروژه های سرمایه گذاری در کشور هلند ارائه میگردد.

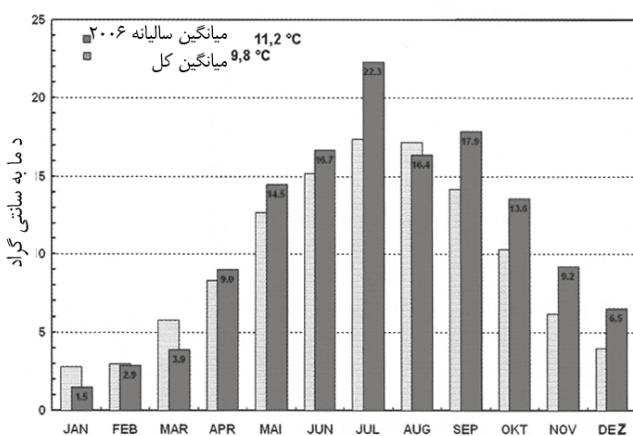
## ۲- چغندر سال ۲۰۰۶

سطح زیر کشت با ۸۳۳۰ هکتار در مقایسه با سال قبل مجدداً حدود ۱۰٪ کمتر بود. در شکل یک درصد سطح بذر کاری شده در تایخ کشت بذر در مقایسه با میانگین ارقام ۵ سال گذشته نشان داده شده است. اولین چغندرها در جنوب غربی از اواسط ماه مارس کشت شدند. در آخرین هفته ماه مارس کشت چغندر در ۱/۳ تمام سطح زیر کشت انجام گرفت. بعد از آن چندین هفته شرایط جوی نایابداری حاکم شد. بطوریکه شرایط زمین کشت بذر را به تأخیر انداخت. بیش از همه در شمال و شرق کشت بذر با تأخیر بیشتری همراه بود. میانگین تاریخ کشت بذر در ۹ آوریل ۲۰۰۶ با میانگین ده ساله برابر داشت. (۱۰ آوریل). سال ۲۰۰۶ گرمترين سال از شروع انداره گیری و نمایش دما در سال ۱۷۰۶ در هلند بود تا کنون هرگز میانگین ارقام سالیانه به ۱۱ درجه سانتیگراد نرسیده است و بعارت دیگر از آن نگذشته است. (شکل ۲) اولین سه ماه سال ۲۰۰۶ در مقایسه با میانگین چندین سال سرد تر بود. صرف نظر از ماه آگوست میانگین دما بالاتر از سایر ماهها بود. در ماه جولای این اختلاف حدود ۵ درجه سانتیگراد بود و در ماههای سپتامبر تا دسامبر، دما حدود سه درجه سانتیگراد بیش از میانگین بود. در هلند به مدت ۱۳ روز دمای بیش از ۳۰ درجه سانتیگراد ثبت شده است (در اینجا صحبت از دمای منطقه استوا میشود) در حالی که در ماه جولای دما ۱۱ درجه سانتیگراد بوده است. مجموع ساعت تابش آفتاب (شکل ۳) در هلند به ۱۷۸۲ ساعت رسید که بیشتر از سال قبل ۱۵۵۰ ساعت) ولی آنقدر زیاد که مطابق سال ۲۰۰۵ بود (۱۷۸۹) در ماه جولای هم ارقام بالائی با میانگین ۳۱۶ ساعت تابش آفتاب در مقایسه با حالت معمول ۲۰۰ ساعت ثبت شده است. ولی در ماه آگوست مدت تابش آفتاب ۱۲۴ ساعت، فقط ۲/۳ رقم میانگین، اندازه گیری شد. (توجه به اختلاف بین ارقام ارائه شده در متن و ارقامی که در شکل ها (۳) دیده میشود بخاطر اندازه گیری از مناطق مختلف است. ارقام در متن مربوط به تمام کشور هلند و ارقام شکل های ۲-۴ در مرکز کشور در محل موسسه هواشناسی پادشاهی هلند اندازه گیری شده است).

میانگین میزان بارندگی ۷۶۵ میلی متر در سال ۲۰۰۶ تقریباً برابر بارندگی معمول در هلند یعنی حدود ۸۰۷ میلی متر بود (شکل ۴). در اینجا هم ارقام بیش از آن انداره گیری شده است. ماههای خشک ژانویه، جون، جولای و سپتامبر تعجب آور بود در مقابل در ماه آگوست به طور میانگین، ۱۸۴ میلی متر بارندگی شد که بیشترین میزان بارندگی درصد سال گذشته بود. بطور کلی میتوان گفت که سال ۲۰۰۶ سال خیلی گرم و آفتابی با مقدار متوجه بارندگی بود.



شکل ۱: زمان کشت بذر چغندر رقند در هلند



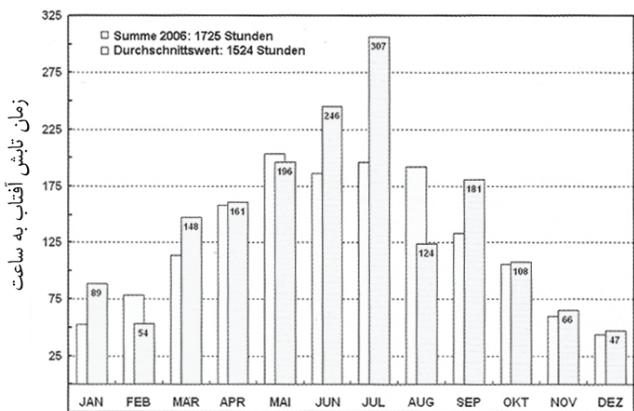
شکل ۲: دمای سال ۲۰۰۶

در سطح زیر کشت ۸۳۳۰ هکتار عملکرد چغندر برابر ۶۷،۶ تن در هکتار بود که در مقایسه با سال قبل (۶۶،۱)، افزایش داشت (جدول ۱). با میانگین درصد عیار ۱۶،۳٪ عملکرد شکر ۱۱۰ تن در هکتار تقریباً مشابه سال قبل (۱۱،۱) بدست آمد. شکل ۵ روند عملکرد شکر و چغندر را در ۱۳ سال گذشته نشان میدهد. پیش بینی عملکرد که همه ساله در اواسط آگوست برآسانس زمان کشت بذر و روند آب و هوا انجام میشود، در سالهای اخیر همواره کمتر بوده است. این میتواند بعلت شرایط مناسب رشد برای چغندر قند مخصوصاً در پائیز باشد. عیار چغندر با ۱۶،۳٪ در مقایسه با ده سال اخیر بطور میانگین تقریباً برابر بود.

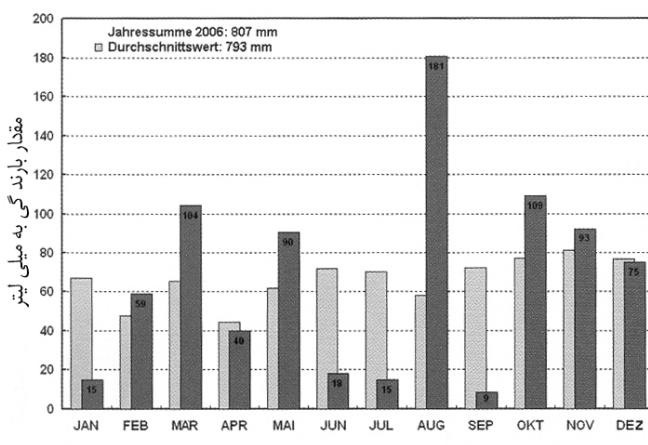
شرایط خوب برداشت چغندر سبب گردید که در صد طوقه و خاک که همراه چغندر تحویل میشود به ۱۴٪ بررسد که نسبت به میانگین چندین سال کمتر شده است.

## ۳- روند بهره برداری ۲۰۰۶

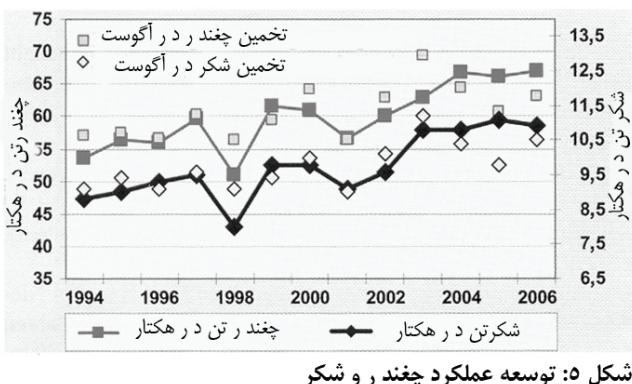
### ۳-۱- مصرف چغندر



شکل ۳: شرایط جوی ۲۰۰۶: مدت تابش آفتاب



شکل ۴: شرایط جوی ۲۰۰۶: میزان بارندگی



شکل ۵: توسعه عملکرد چندر و شکر

کنترل فرآیند سوختن با آنتراسیت قدری مشکل تر است. از آن گذشته دمای آهک خروجی بالاتر بود و مقدار سنگ های نپخته قدری بیشتر بود.

### ۳-۳-صرفه جوئی سنگ آهک بوسیله لی موس

دو کارخانه سوکربروینی سیستم LIMOS که توسط کارخانه تولن توسعه یافته است و برای کاهش مصرف سنگ آهک بکار میرود استفاده شد (شکل ۶).

بیش از همه در دیتر لورد (بادکانتور) در اوائل کار میباشد بعضی مشکلات فنی که مربوط به فیلتر مینیاتوری بود حل شود. به ویژه پمپ

جدول ۱: ارقام کشت چندر ۲۰۰۲-۲۰۰۶					
سال	۲۰۰۶	۲۰۰۵	۲۰۰۴	۲۰۰۳	۲۰۰۲
سطح زیر کشت (هکتار)	۸۳۷۲۳۰	۹۳۴۴۰	۹۷۱۰۰	۱۰۱۸۸۹	۱۰۶۲۵۵
عملکرد چندر (تن در هکتار)	۶۷,۱	۶۶,۱	۶۶,۰	۶۳,۰	۶۰,۰
عملکرد شکر (تن در هکتار)	۱۱,۰	۱۱,۱	۱۰,۸	۱۰,۸	۹,۶
عيار %	۱۶,۳	۱۶,۸	۱۶,۳	۱۷,۱	۱۶,۱
سرافت %	۱۴,۳	۱۳,۹	۱۵,۶	۱۳,۳	۱۶,۵
زاندمان شکر %	۸۹,۹	۹۰,۹	۹۰,۰	۹۰,۲	۸۹,۹

در بهره برداری ۲۰۰۶ مقدار مصرف ۶۵ میلیون تن بود. در سال قبل این مقدار بیشتر و بیش از ۶ میلیون تن بود. از این مقدار چندر CSM بهره برداری جاری مجدداً حدود ۳۶۰,۰۰۰ تن چندر که معادل ۱۷٪ کل چندر بود در کارخانه های آلمانی یولیش و آپل دورن و در بلژیک کارخانه موریک بصورت کارمزدی بمصرف رسید (جدول ۲). سه کارخانه هلندی با ظرفیت کل روزانه ۵۳۰۰۰ تن بعد از ۹۵ تا ۱۰۴ روز بهره برداری خود خاتمه دادند.

**۳-۲-استفاده از آنتراسیت بجای کک**  
در کارخانه های دیتر لورد و گرونین گن بصورت آزمایشی آنتراسیت جایگزین کک گردید. در دیترلورد سهم آنتراسیت ظرف سه هفته از ۲۵,۵۰ تا ۱۰۰٪ افزایش یافت. بعد از آن هفت هفته فقط از آنتراسیت استفاده شد. سهم آنتراسیت مصرفی در طول دوره بهره برداری ۵۶٪ بود. از سهم آنتراسیت ۷۵٪ به بالا بطور مخلوط منطقه آتش گستردده تری که منجر به دمای بالاتر آهک و گاز گردید بوجود آمدولی با اعمال دقت بیشتر این دما ها در حد قابل قبول فنی نگهداشته شدند. در مقایسه با مصرف کک سهم سنگ های خام (نسوخته) قدری بیشتر بود. در گرونین گن هم در جریان بهره برداری آنتراسیت جایگزین کک گردید و ظرف سه هفته بدون مشکلی به ۱۰۰٪ رسید.

جدول ۲: ارقام بهره برداری ۲۰۰۶				
کارخانه	دوره بهره برداری	مصرف چندر	تولید شکر	تن
دیترلورد	۱۰۴ روز	۱۹۷۱۰۰۰ تن در روز	۳۱۱۰۰۰ تن	۲۲۶۰۰۰
گرونینگن	۹۷ روز	۱۴۹۸۰۰۰ تن در روز	۱۵۴۱۰	۲۸۵۰۰۰
فیرفلاتن	۹۵ روز	۱۷۵۳۰۰۰ تن در روز	۱۸۶۰۰	۴۹۰۰۰
لونورابوتونگ	۲۶۴۰۰۰ روز	۱۹۰۴۰ تن در روز	۱۷۱۰۰۰۰ تن	۴۹۰۰۰

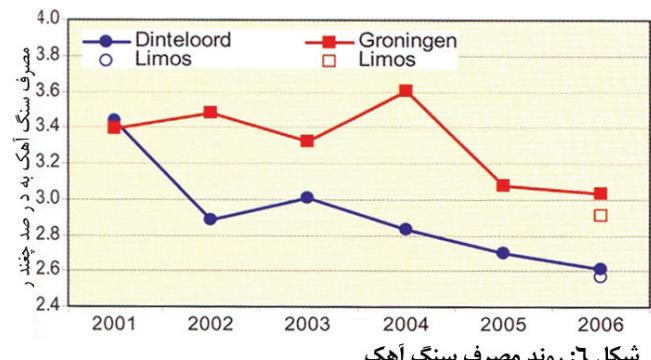
بعد از آنکه در فیرفلاتن بطور آزمایشی در سال ۲۰۰۵ آنتراسیت در کوره آهک بمصرف رسید، در سال ۲۰۰۶ مجدداً مصرف آن در ۸۰٪ دوره بهره برداری ادامه داشت. همانطوریکه در بهره برداری ۲۰۰۵ ثابت گردید،

کوتاه دستگاه شستشوی چغnder، میایستی مدت طولانی متوقف میشد. این سه اختلال مجموعاً باعث حذف یک روز تولید گردید. از گرونین گن مهمترین اختلال مربوط به قطع توربین بوده در اثر اعلام اشتباه پیش آمد. مصرف چغnder کلاً قطع شد و منجر به کاهش مصرف چغnder در حد ۵۰۰۰ تن گردید. اختلال در فیرفلاتن مربوط به مشعل دیگ بخار منجر به کاهش مصرف چغnder حدود ۳۰۰۰ تن شد. در اوخر بهره برداری بعلت پاره شدن نوار ترانسپورت چغnder و شکستن زنجیر هلیس چغnder مجدداً مصرف چغnder حدود چند هزار تن کاهش یافت.

### ۵- سرمایه گذاری

در سالهای اخیر همواره روشن شده است که از قطعات و تجهیزاتی که در اثر بازسازی و یا جایگزینی از کارخانه های تعطیل شده در اختیار قرار بگیرد مکرراً قابل استفاده می باشند. در دیترلورد شش فیلتر خلاء از سال ۱۹۵۰ که قدیمی و ظرفیت پائینی داشتند (شکل ۷ و ۸) بوسیله ۴ فیلتر خلاء بزرگتر از کارخانه بردا که تعطیل شده بود چایگزین شدند. در صورت کاهش تعداد فیلتر ها از ۱۱ به ۹ سطح کل فیلتر ها از ۳۵۱ متر مربع به ۳۷۰ متر مربع افزایش یافت. برای توسعه فیلتر فیلومات جهت صاف کردن شبیت غلیظ از قطعاتی از کارخانه پوتروشوک که تعطیل شده بود استفاده گردید. فرمان فیلتراسیون کلر که از سالها قبل از فیلترپرس استفاده میشد، مدرنیزه شده است. در عیارسنچ همانطوریکه ذکر گردید برای تعیین سهم سر چغnder سیستم آنالیز عکس نصب شده است. فیلتراسیون شبیت مخلوط بوسیله فیلتر شمعی شناور با اندازه گیری و مصرف مواد کمکی منصوبه در کارخانه گرونین گن، با تأسیسات فیلومات که دارای فیلتر شمعی از جنس استیل می باشند و ذرات بزرگتر از ۵۰ میکرومتر را میگیرد تعویض شده است. با وجود صافی با منافذ بزرگتر کیفیت شکر در رابطه با مواد نا محلول در مقایسه با سال قبل بدتر نشده است. با راه اندازی برنامه الکترونیکی و خودکار کردن باسکول توزین چغnder بیشتر از بهره برداری سال ۲۰۰۶ بدون نیاز به نیروی کارگری انجام میشود. در فیرفلاتن بازسازی تأسیسات اوپراسیون به ۷ بدنه تدریجیاً پیش بینی شده است. برای این کار ۶ بدنه روبرت و دو بدنه اوپراسیون روبرت تبدیل شده به بدنه اوپراسیون صفحه ای ریزشی روی سازه فلزی جدیدی در هوای آزاد نصب خواهند شد. در سال ۲۰۰۶ اولین فاز این کار انجام گرفت. سازه جدید و سه بدنه اوپراسیون که از کارخانه تعطیل شده بردا آورده شده بودند نصب گردیدند. علاوه بر این بوسیله خود کار کردن جدید باسکول چغnder و نمونه برداری چغnder چندین فرصت شغلی حذف گردید. بعد از راه اندازی برنامه الکترونیکی راننده کامیون فقط با قرار دادن برنامه در باسکول، مقدار ناخالص بار خود را اعلام می کند. عمل توزین و نمونه برداری و همچنین عملیات ارزیابی ارقام مربوطه بطور خودکار ادامه می یابد. سیستم بسیار دقیق، محل قرار گرفتن کامیون را برای نمونه برداری مشخص می کند. فقط در حالتیکه نمونه بردار روی میله و یا زنجیر عرضی قرار گیرد، راننده باید وارد عمل شود و کامیون را با محل مناسب نمونه برداری تطبیق نماید.

انتقال و بند آمدن سریع فیلتر مینیاتوری مشکل آخرین شده بود. بدین جهت این سیستم بعد از ۵ هفته توانست کمکی به صرفه جوئی سنگ آهک بنماید. در گرونین گن سیستم لی موس در ۳/۴ دوره بهره برداری بکار گرفته شد. مشکل بند آمدن مرتب پارچه های صافی بالاجبار منجر به دخالت دستی در کار میشد بدین معنی که ضمن اینکه کامپیوتر سیستم کار میکند، همزمان میزان شیر آهک بصورت دستی تنظیم میگردید. متأسفانه در این اولین بهره برداری، آنطوریکه انتظار میرفت با سیستم لی موس صرفه جوئی سنگ آهک میسر نشد.



شکل ۶: روند مصرف سنگ آهک

### ۳-۴- عیار سنچ

عيار سنچ گرونین گن تعطیل گردید و همه نمونه هایی که آنجا تحويل شده بود در دیترلورد مورد آزمایش قرار گرفت. در عیار سنچ دیترلورد برای تعیین سهم سر و طوفه چغnder به طور خودکار سیستم شناسائی به روش عکس برداری نصب گردید. این سیستم توسط یک شرکت آلمانی و صنایع قند هلند (موسسه تولید شکر ملی) و چند شرکت دیگر ابداع گردیده است. این سیستم بر اساس عکس برداری دیژیتالی نمونه های چغnder با کمک نرم افزار مربوطه و کامپیوتر استوار است. لازم به ذکر است که در هلند روش سهم سر و طوفه تعیین میگردد. در دیترلورد بوسیله آنالیز عکس، در فیرفلاتن و مورکه (بلژیک) بوسیله توزین و درآپل دورن و بولیش بصورت نظری.

### ۴- اختلال های بوجود آمده در دوره بهره برداری

متأسفانه هیچ بهره برداری بدون اختلال نیست ولی خوشبختانه در هیچ یک از کارخانه ها در دوره بهره برداری ۲۰۰۶ اختلالات بزرگی بروز نکرد. فقط اختلالاتی که مدت آنها طولانی و منجر به کاهش مصرف چغnder میشود قابل ذکر است در دیترلورد مشکل گریپاژ نوار چغnder پیش آمد. حذف کردن این نوار ترانسپورت سبب شد که مصرف چغnder حدود ۳۰۰۰ تن کاهش یابد. قطع کردن ترانسپورماتور سبب توقف قسمتی از بخش خام کارخانه و تفاله خشک کن و نیز سبب کاهش مصرف چغnder گردید. آخرین سه اختلال بزرگ در یک آخر هفته پیش آمد. دو مرتبه دیگ بخار خاموش شد، یک مرتبه بخار خاموش کار نکردن محافظ مشعل و یک دفعه بخار خاموش فتیل آب تغذیه. علاوه بر این بعلت احتمال آتش گرفتن تابلو در اثر اتصال

## ۶-آینده صنعت قند هلند

پاکستان  
بهبود راندمان شکر در پاکستان  
نقل از: سوکر ایندوستری ۲۰۰۷/۶ ص ۵۰۲  
مترجم: مهندس موقری پور

راندمان شکر حاصل از نیشکر در پاکستان در محدوده ۷/۵ تا ۸ درصد افزایش یافته است که باز هم با استاندارد جهانی خیلی فاصله دارد. با توجه به این موضوع اتحادیه کارخانجات قند پاکستان در نظر دارد در آینده واریته نیشکر محلی را به منظور بهبود راندمان در هکتار و درصد قند بالاتر اصلاح نماید. همچنین اتحادیه توصیه کرده است که واریته های نیشکر مرغوب و همچنین فن آوری جدید را از استرالیا وارد کنند تا راندمان تولید به سطح بین المللی ارتقاء یابد.

بطوریکه اعلام شده است شرکت CSM در سال ۲۰۰۶ نسبت به فروش سهام خود اقدام کرده است. رویال کوسان شرکت مادر سوکریونی پیشنهاد خرید سهام را نموده است و هر دو شرکت به توافق هائی نیز دست یافته اند و قرار است که از سال ۲۰۰۷ در هلند فقط یک تولید کننده شکر وجود داشته باشد. کارخانه فیرفلاتن و فعالیت های بخش ویژه در بردا و اگذار می شود. به چند رسانه CSM این امکان داده شده است که عضو اتحادیه رویال کوسان بشوند. قبل این تغییرات برای سال ۲۰۰۶ طراحی شده بود ولی اعلام موافقت رسمی ادارات هلندی تا اواخر آوریل ۲۰۰۷ به تأخیر افتاد.



شکل ۷: حمل فیلتر خلاء از برد ا به دیترلورد

تولید شکر اندونزی در سال ۲۰۰۷ بیش از مقدار مورد انتظار  
نقل از: سوکر ایندوستری ۲۰۰۷/۶ ص ۵۰۰  
مترجم: مهندس موقری پور

بنا به اظهار انجمن شکر (sugar council) اندونزی در سال ۲۰۰۷ تولید شکر کمی افزایش می یابد و به میزان ۲/۳۵۰/۰۰۰ تن رسید. تولید سال قبل ۲/۳۰۷/۰۰۰ تن بوده است. تصور می شد که بعلت خشکسالی محصول نیشکر ۱۰ تا ۱۵ درصد کاهش یابد ولی با توجه به افزایش سطح زیر کشت از ۳۹۶/۰۰۰ هکتار به ۴۱۰/۰۰۰ هکتار تأثیر خشکسالی و کاهش راندمان در هکتار نیشکر با افزایش سطح زیر کشت جبران می شود.



شکل ۸: ساخت فیلتر خلاء در دیترلورد

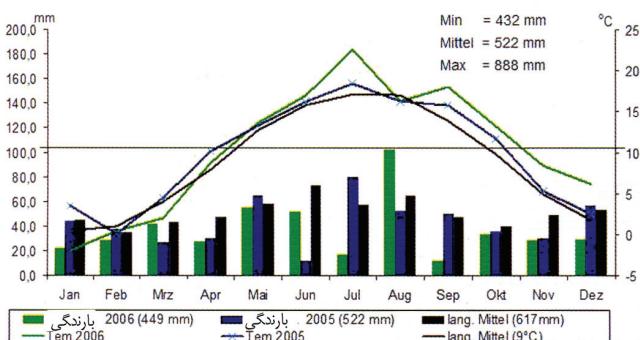
# گزارش بهره برداری چندر کارخانه های شرکت قند شمال آلمان در

سال ۲۰۰۶

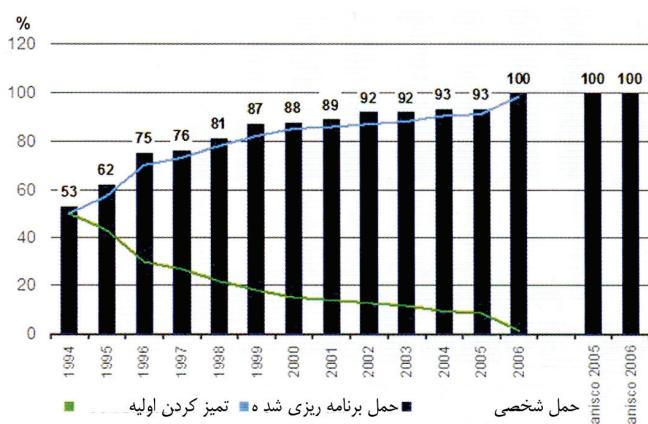
نقل از: سوکر ایندوستری ۲۰۰۷/۵ مترجم: دکتر محمد الهی

## ۲- انتقال چندر

شروع بهره برداری در شمال آلمان بین ۲۳ سپتامبر (اول مهر ماه) و ۱۰ اکتبر (نیمه مهر ماه) سال ۲۰۰۶ بوده است. درصد حمل و نقل برنامه ریزی شده چندر برای شرکت قند شمال آلمان در سال ۲۰۰۶ بیش از ۹۸٪ گردید در حالیکه در شرکت قند دانیسکو این میزان از سال ها پیش ۱۰۰٪ است. شکل ۲ توسعه شرکت قند شمال را از سال ۱۹۹۴ (با ۵۳٪) نشان می دهد. برای اولین بار در سال ۲۰۰۶ در شرکت قند شمال آلمان ۱۰۰٪ چندر حمل شده در مزرعه ابتدا تمیز گردید.



شکل ۱: میزان بارندگی و تغییرات دما در سال ۲۰۰۶



شکل ۲: چگونگی حمل و نقل و میزان چندر تمیز شد ه قبل از حمل

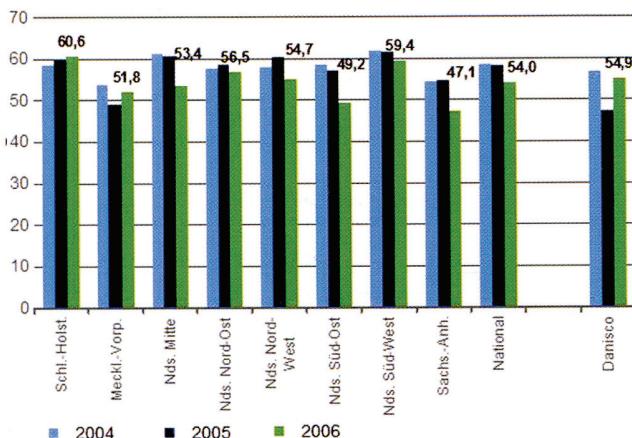
در این گزارش در ارتباط با چگونگی شرایط رشد، انتقال چندر، میزان چندر برداشت شده، درصد قند چندر، میزان شکر برداشت شده، اطلاعات بهره برداری، مقدار انرژی مصرفی، اینمی کار، بستن کارخانه قند گروس موتزل، دوربین تشخیص سر و صدا، پخش و تزریق کننده تفاله به خشک کن تبخیری، صدمه دیدن جعبه دنده پرس تفاله، استاندارد نمودن سیستم هدایت کنترل فرآیند، حمل و نقل، سیلوی خشک، اوپراسیون، چرخ دنده برج دیفوزیون، اطلاعاتی درج شده است.

## ۱- سال چندری ۲۰۰۶ در شمال آلمان

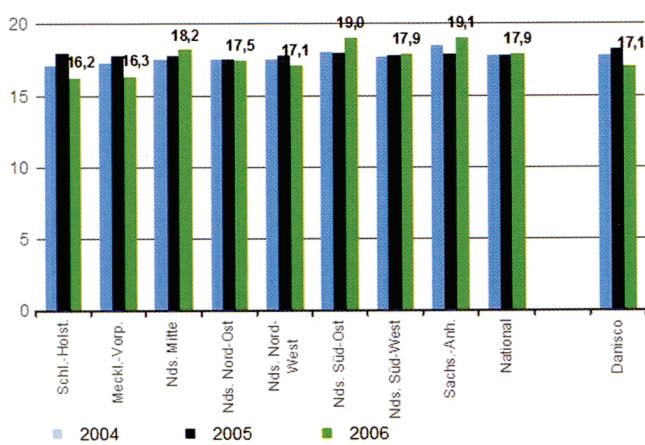
در سال ۲۰۰۶ دما و میزان بارندگی با متوسط ماههای سالهای قبل کمی تفاوت داشت (شکل ۱). بطوریکه سال با یک دوره طولانی سرما و یخ زدگی شدید آغاز گردید و تا ماه مارس (اسفند) طول کشید. همچنین میزان بارندگی در نواحی مختلف یکسان نبود، بطوریکه سبب جوانه زنی دیرتر در زمینهای بزرگ گردید. این حالت در هفته دوم ماه مای (هفته اول اردیبهشت ماه) خاتمه پیدا کرد.

در ماه جولای (تیر) دما بسیار بالا و میزان بارندگی بسیار اندک بود، که نتیجه آن کاهش زیاد میزان آب ذخیره شده در زمین بود. در ماه آگوست (مرداد) بارندگی شروع گردید و گیاه نجات پیدا کرد. پاییز همراه با دمای بالا و بارندگی کم سبب شد که در ماه اکتبر (مهر) چندر بسیار خوب رشد کند و شرایط برداشت بسیار خوب باشد.

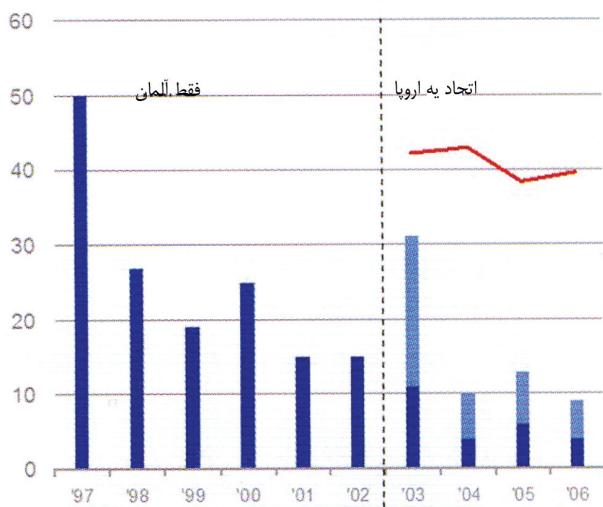
### ۳- میزان بوداشت و درصد قند چندر



شکل ۳: میزان بوداشت چندر در نواحی کاشت شمال آلمان (تن در هکتار)



شکل ۴: درصد قند چندر (عیار) در نواحی کاشت شمال آلمان



شکل ۵: توسعه سیستم اطلاع رسانی حاد ثه (ستون های تیره - آبی مربوط به آلمان می باشند) خط قرمز ضریب سلامتی است.

اعداد مربوط به مقدار چندر مصرف شده و طول زمان بهره برداری در مقایسه با سال گذشته در جدول ۱ درج شده اند. کل مقدار چندر مصرف

مقدار متوسط چندر بوداشت شده در زمینهای کشت شده مربوط به شرکت قند شمال آلمان ۵۴ تن در هکتار بود که مشخصاً کمتر از سال قبل بود. اطلاعات مربوط به بعضی از مناطق کشت و تفاوت آنها در شکل ۳ نشان داده شده است. تنها در مناطق ملکن بورگ فورپومن (قند شمال آلمان و دانیسکو) و شلویگ - هولشتاین به علت زمان بارندگی زودتر در ماههای جولای و آگوست (تیر و مرداد)، میزان بوداشت بیشتر از سال ۲۰۰۵ بوده است. در شرایط طبیعی، در آخر جولای (اول مرداد ماه) افتادن برگها شروع شده و با بارندگی آگوست (مرداد ماه) برگهای جدید تشکیل شدند.

مقدار درصد قند (شکل ۴) در مناطق مربوط به دانیسکو با ۱۷,۱٪ کمتر از ۱۸,۲٪ سال قبل بود. همچنین در مناطق شمالی مربوط به شرکت قند شمال آلمان، کمتر از متوسط سال قبل شد. علت آن تفاوت زمان تابش آفتاب در پاییز در این مناطق مختلف بود.

### ۴- اطلاعات بهره برداری

جدول ۱: اطلاعات تکنیکی بهره برداری سال ۲۰۰۶ (اعداد کج مربوط به سال ۲۰۰۵ می باشند)

آنکارا دانیسکو	شرکت قند شمال	شمال
۷۶۱۰۶۲	۶۳۱۶۷۹۰	۷۰۷۷۸۵۲
۷۴۹۱۶۶	۸۴۱۱۱۶۴	۹۱۶۱۵۳۰
۶۹/۰	۷۸/۹	۷۷/۸
۶۸/۰	۹۲/۷	۹۰/۷
۱۱۰۳۰	۱۱۴۳۸	۱۱۳۸۷
۱۱۰۲۶	۱۱۳۸۴	۱۱۳۴۴
۱۶۸	۱۹۷	۱۹۴
۱۶۶	۱۹۰	۱۸۱
۴۹/۹	۴۹/۹	۴۹/۹
۴۶/۵	۴۶/۵	۴۶/۵
۲۸/۱	۲۹/۷	۲۹/۵
۲۹/۳	۳۰/۱	۳۰/۰
۱۷/۶	۲۷/۳	۲۶/۳
۱۸/۱	۲۷/۴	۲۶/۶

کل چندر کار شده به تن

طول بهره برداری به روز

میزان متوسط کارکرد روزانه

میزان انرژی لازم در کوره بخار به کیلووات

ساعت به ازاء هر تن چندر

میزان انرژی لازم در تفاله خشک کن به

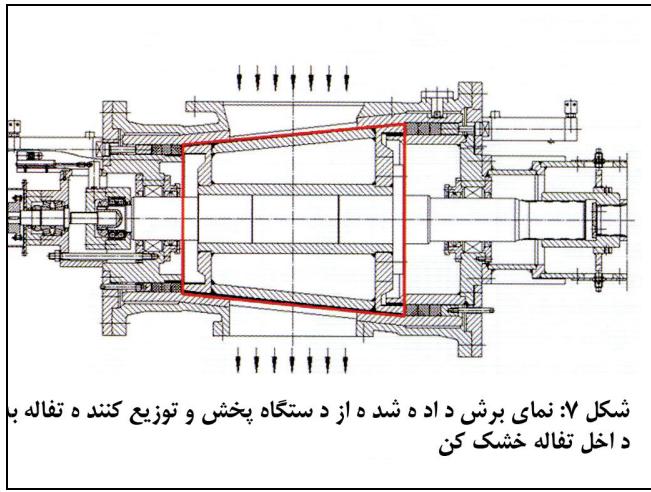
کیلووات ساعت به ازاء هر تن چندر

درصد ماده خشک تفاله پرس شده

میزان انرژی خالص الکتریکی لازم به

کیلووات ساعت به ازاء هر تن چندر

بصورت ارتعاشات ترسیم گردید. بطوریکه می توان محل ایجاد سر و صدا را بخوبی تشخیص داد. اندازه گیری در یک محدوده فرکانسی صفر تا ۸۰۰۰ هرتز در ۳۲ کanal میکرو فوناری (میکروفون به همراه دوربین) انجام گردید. بطوریکه هر ۳۲ سیگنال هم زمان با یک فاصله توسط دستگاه دریافت می گرددند. به کمک یک برنامه شکل ترسیم شده محاسبه می گردد. موارد مربوط به حفاظت از سر و صدا، هدف دار و با توجه به فرکانس و هزینه می توانند بهینه گرددند. برای مثال در شکل ۶ مشاهده می گردد دیواره حفاظتی در یک محدوده نسبتاً پهن فرکانسی ۱۲۰۰ تا ۳۰۰۰ هرتز تشعشع دارد.



شکل ۷: نمای برش داده شده از دستگاه پخش و توزیع کننده تفاله با داخل تفاله خشک کن

در کارخانه قند کلایین و انژلین دستگاه پخش و توزیع کننده تفاله به داخل تفاله خشک کن تبخیری با یک مدل TroMax تجویض گردید. این مدل دارای ساخت ساده تر و محکم تری می باشد.

همانطور که در شکل ۷ مشاهده می گردد، این پخش کننده دنده ای بصورت مخروطی بوده و دارای ۹ تا ۶ محظوظه است. و در یک محور افقی چرخان می تواند به یک الکتروموتور وصل گردد. در نتیجه این پخش کننده دنده ای در هنگام کار دارای آب بندی مناسب و بدون درز می باشد (با حداقل فضا بین روتور و محفظه). توقف و راه اندازی بصورت خودکار انجام می گیرد.

آب بندی قسمت پیشانی پخش کننده با توجه به نوع محفظه استفاده شده به کمک نوار PTFE دارای برزن بر جسته یا به کمک مواد نرم دارای گرافیت است که با فشار جا داده شود. برای روغن کاری قسمت آب بندی شده از یک سیستم خودکار روغنکاری استفاده می گردد. پوسته

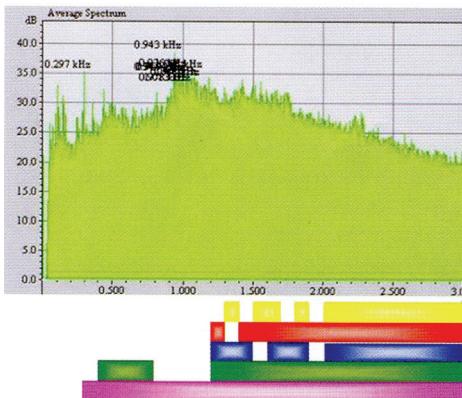
شده در کارخانه های قند شمال آلمان مجموعاً ۶/۳ میلیون تن بوده که تقریباً ۲۵٪ کمتر از سال ۲۰۰۵ بوده است. علت آن تغییرات بازار جهانی شکر و شرایط بد بارندگی بوده است. با توجه به بسته شدن کارخانه قند ویرته، طول زمان بهره برداری تنها ۷۸/۹ روز بوده است. کارخانه قند آنکلم دنیسکو با کارکرد ۷۶۱ میلیون تن چندر تقریباً مانند سال ۲۰۰۵ کار کرد. طول زمان بهره برداری (۶۹ روز). میزان انرژی مصرفی در کوره بخار (۱۶۸ کیلو وات ساعت به ازاء هر تن چندر) مشابه سال گذشته بوده است. مقدار متوسط انرژی مصرفی کوره بخار در کارخانه های قند شرکت شمال آلمان با توجه به افزایش کشش مورد عمل برابر با ۱۹۷ کیلو وات ساعت به ازاء هر تن چندر کمی بالاتر از سال ۲۰۰۵ بوده است. میزان بالای انرژی مصرفی در تفاله خشک کن به خاطر کاهش مقدار تفاله پرس شده نسبت به چندر مصرفی ۴۹/۹ کیلو وات ساعت به ازاء هر تن چندر بوده که به میزان ۳/۴ کیلو وات ساعت به ازاء هر تن چندر نسبت به سال قبل افزایش پیدا کرده بود.

## ۵- یکسان سازی سیستم مدیریت

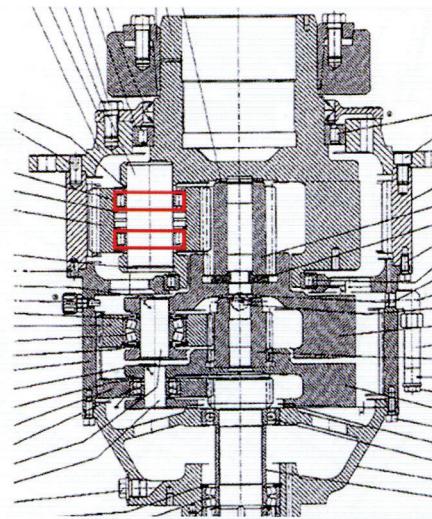
تعداد حوادث اطلاع داده شده در سالهای اخیر بشدت کاهش پیدا نموده است (شکل ۵). در سال ۲۰۰۶ تنها ۴ بار در کارخانه های قند شمال آلمان حادثه گزارش گردید که تعداد آن کمتر از سال قبل بوده است. ضریب سلامتی (نسبت ساعت توقف به ساعت کار) با کاهش اندک که در ساعت کار به میزان تقریباً ۱۲٪ بدتر شده بود.

## ۶- تجربیات ویژه

شرکت قند شمال آلمان تشكیر ویژه ای از پرسنل کارخانه قند گروس مونزل برای انجام آخرین بهره برداری می نماید. این کارخانه بعد از ۱۲۲ سال به خاطر تغییرات بازار جهانی شکر تعطیل شد. در ۲ سال گذشته دستگاههای کارخانه های شرکت قند شمال آلمان به وسیله یک دوربین صدا سنج مورد ارزیابی قرار گرفت. برای این ارزیابی یک سطح ثابت در جلوی دستگاهها در نظر گرفته شد و منبع سر و صدای موجود بر روی کاغذ



شکل ۶: دیوار حفاظتی سر و صد ا در جلوی آپارت پخت



شکل ۸: نمای برش داده جعبه دند

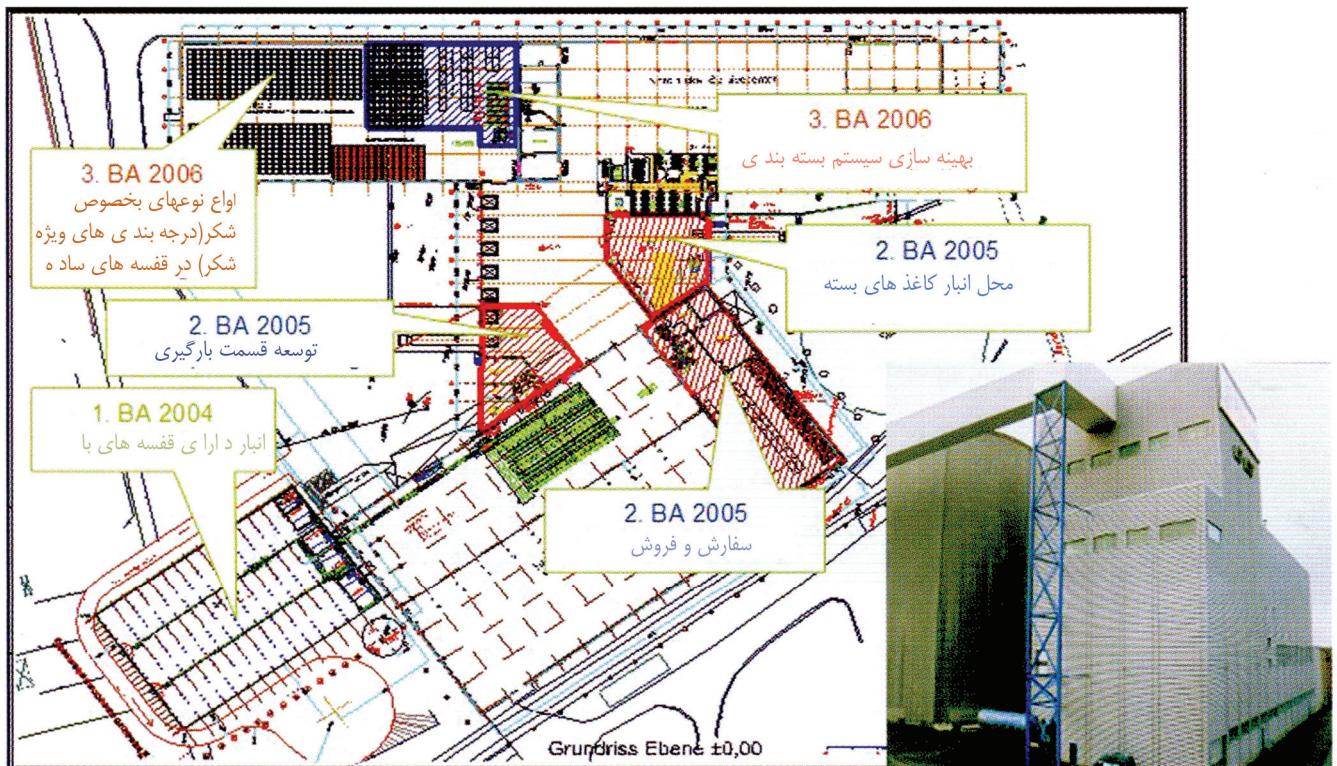
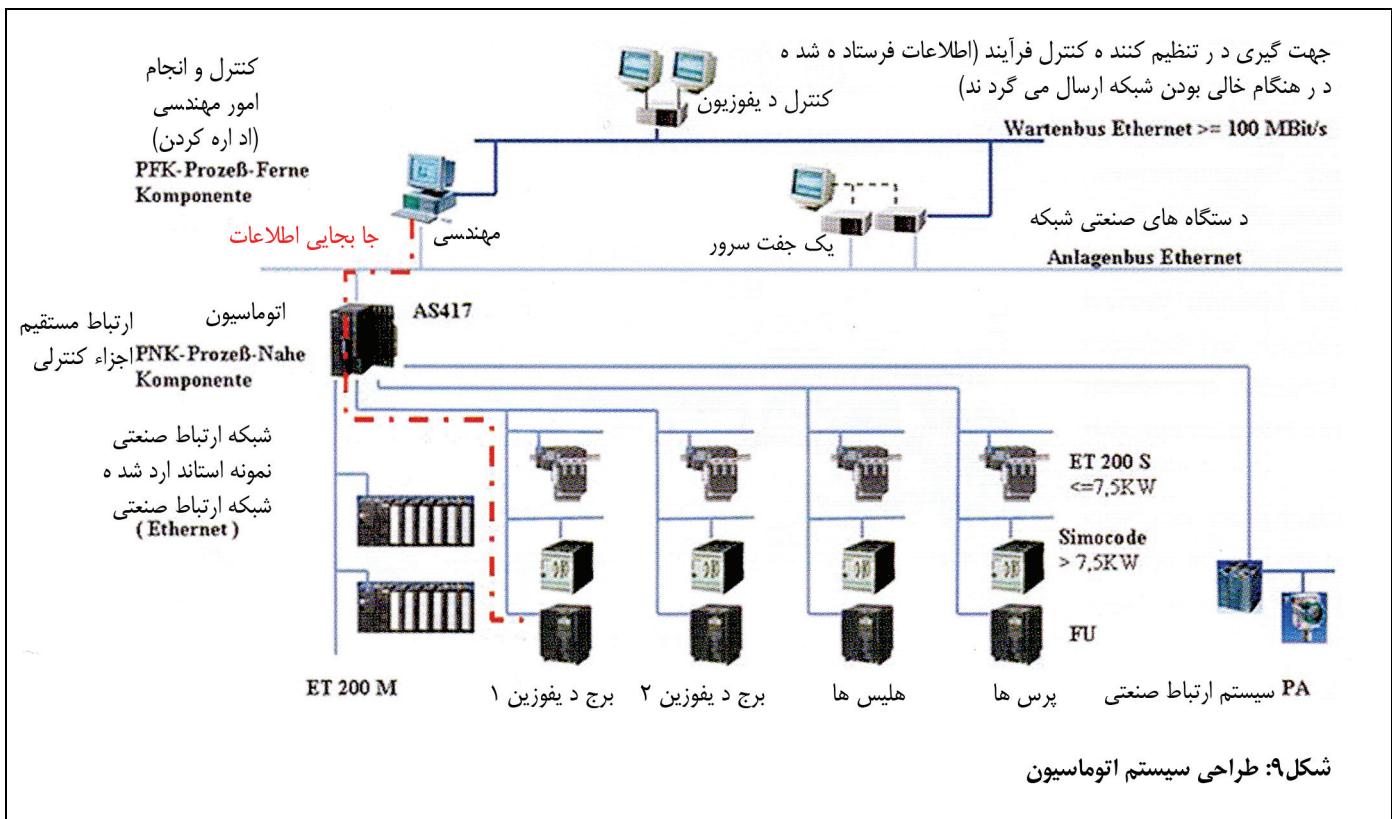
همچنین در کارخانه /ولسن با قرار دادن سیستم بسته بندی در میان انبار و برنامه ریزی حرکت برای انبار نمودن نوع های ویژه ای از شکر بسته بندی شده برنامه ۳ ساله پشتیبانی تدوین شده به اتمام رسید (شکل ۱۰). در هر دو قسمت ساختمانی در سالهای ۲۰۰۴ و ۲۰۰۵ یک سیستم کنترل و هدایت انبار، توسعه قسمت بارگیری و قسمت سفارش و فروش آماده شدند. در سال ۲۰۰۵ شرکت قند شمال روش کاری خود در ارتباط با سیلو را در کارخانه قند نورد /اشتم شروع کرد. سیلو نمودن خشک با نمونه برداری خودکار، بونکر دریافت (Point fix) و دستگاه تخلیه و انتقال چغندر در دو قسمت ادامه پیدا کرد. این دو قسمت دارای یک نقطه ثابت بودند (شکل ۱۱) بطوریکه فضای انتقال چغندر دارای بهترین حالت بود و نوارنقاله های اضافی جمع گردید. این عملیات با هدف کاهش ضایعات سیلو، هزینه پرسنلی، نگهداری و تعمیرات و کاهش انرژی مصرفی انجام گرفت.

در اولین مرحله نوسازی، سیستم نمونه برداری از چغندر توسعه داده شد و محل نگهداری چغندر دارای یک سیستم مرکزی حمل چغندر گردید. در ادامه، سیستم اوپراسیون کارخانه قند نورد /اشتم توسعه داده شد (شکل ۱۲).

خارجی با توجه به مدت زمان استفاده شده تعویض می گردد، و روتور مجدداً کار می کند. مدت زمان استفاده بین ۴ تا ۵ بهره برداری می باشد. در سالهای اخیر جعبه دند پرس های تفاله HP ۴۰۰۰ بطور مداوم صدمه می دیده است. دلیل آن بخاطر طرز کار بلبرینگ دسته بندی شده در چرخ دند بوده است. در آینده این چرخ دند قوی تر شده و در دو مرحله کار خواهد نمود.(شکل ۸)

## ۷- سرمایه گذاری

برنامه چند ساله شرکت قند شمال آلمان در ارتباط با استاندارد کردن سیستم هدایت و کنترل فرآیند در سال ۲۰۰۶ در کارخانه های کلاشن و /ولسن ادامه پیدا کرد. در کارخانه قند /ولسن هر دو دستگاه دیفوژیون و قسمت پرس تفاله از سیستم کترونیک PCS7 به سیستم P تغییر داده شد. ارتباط اجزاء تشکیل دهنده فرآیند با کمک سیستم ارتباطی صنعتی PA انجام می گردد. در نتیجه دستگاهها در مکان مهندسی دارای مکان مشخصی برای جابجایی اطلاعات می باشند. در شکل ۹ طراحی این سیستم مشاهده می گردد. در کارخانه قند کلاشن استاندارد کردن در قسمتهای کوره آهک و مکان نزدیک فیلتر پرس ها با هدف هدایت از اتاق کنترل انجام گرفت.



شکل ۱۰: کارخانه قند اولسن، ساختمان سازی ۳ ساله مربوط به قسمت انبارها و حمل و نقل  
۲۰۰۶ - ۲۰۰۴

در این رابطه سطح حرارتی بدن های ۵ و ۶ به اندازه ۶۲۰۰ متر مربع افزایش پیدا کرد بطوریکه سطح حرارتی کل اکنون ۳۵۵۰۰ متر مربع می باشد. در این رابطه یک بدن ریزشی با سطح حرارتی ۱۸۰۰ متر مربع نصب گردید و به جای آن بدن دیگری با سطح حرارتی ۳۰۰۰ متر از مدار خارج گردید. این بدن به عنوان بدن ۴a عمل می کند. یک بدن ریزشی دیگر با سطح حرارتی ۵۰۰۰ متر مربع به عنوان بدن ۵۵ (تبخیر کننده ابتدائی) نصب گردید. با توجه به این تغییرات میزان انرژی مصرفی نصبت به سال گذشته با وجود کشش بالای مورد عمل، تقریباً ۸۵ کیلو وات ساعت به ازاء هر تن شکر کاهش یافت.

## ۸- توقفات در سال ۲۰۰۶

بعد از ۲۵ بهره برداری و بعد از تقریباً ۵۰۰۰۰ ساعت کار در پیرامون تاج چرخ دنده برج دیفوژیون به وضوح ترک خودگیهایی مشاهده می گردید(شکل ۱۳). این ترک ها تا داخل چرخ دنده ادامه پیدا کرده بودند. و جوش دادن در اینجا دیگر امکان نداشت.

هر دو چرخ دنده برج های دیفوژیون کارخانه قند/ولسن قبل از بهره برداری سال ۲۰۰۶ تعویض شد. برای اینکه کارایی و مقاومت این چرخ دنده ها بهتر شود، یک دستگاه محدود کننده گشتاور مکانیکی مدل Autogard نصب گردید. در هنگام بهره برداری این دستگاه چهش های مکانیکی را نشان داد، که نتیجه آن قطع های موقتی بصورتیکه در شکل ۱۵ دیده می شود بود.

این بدان معنا می باشد که بعد از هر آزاد شدن، در گیری جدید زودتر اتفاق می افتد. کوپلینگ می تواند تقریباً ۲۰ برابر گشتاوری را که بیان شده بود نگهداری کند (شکل ۱۵). در دستگاههای دیگر این کوپلینگ مکانیکی با دستگاه محدود کننده گشتاور جایگزین گردید.

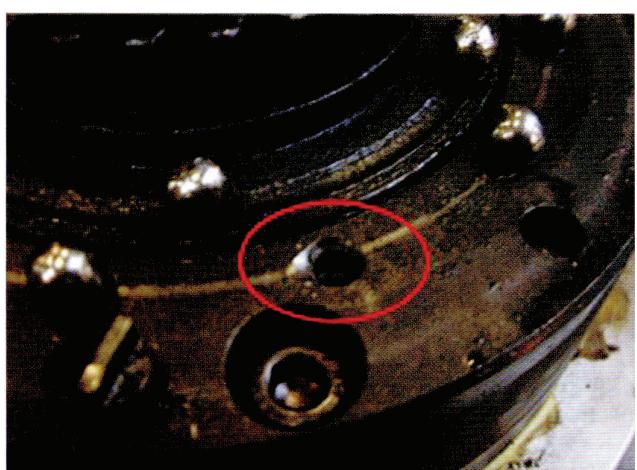
همچنین در کارخانه قند/ولسن دمنه هوای تازه کوره کی به علت نوسانات دائم در قسمت نوار خمیده نگهدارنده پره های خود دارای شکستگی گردید (شکل ۱۶). این شکستگی ناگهانی سبب لرزش های زیادی در وانتیلاتور گردید.



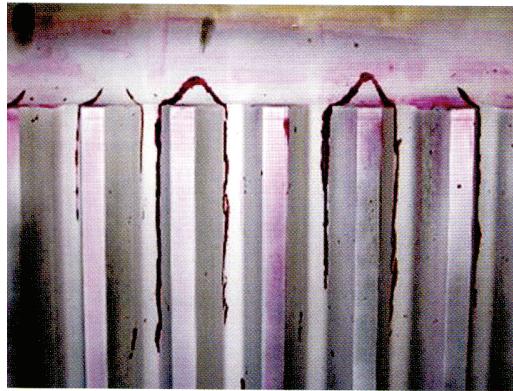
شکل ۱۱: سیلوی چغندر در کارخانه نورد اشتتم (بونکر د ریافت)



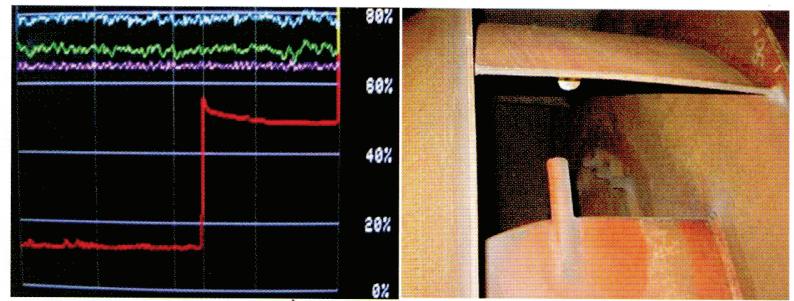
شکل ۱۲: نمای اواپراسیون در کارخانه نورد اشتتم



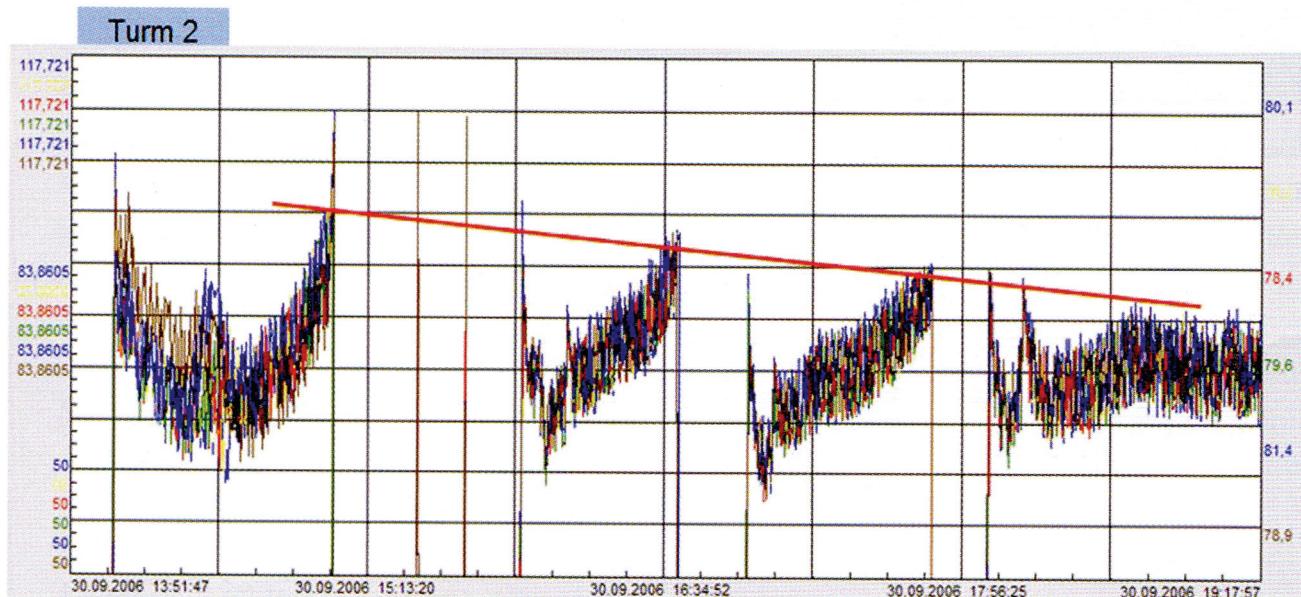
شکل ۱۵: نمای قسمتی از کوپلینگ و نشیمنگاه چرخ دند



شکل ۱۳: ترک ها در تاج چرخ دند، ترک ها با رنگ مشخص شده اند



شکل ۱۶: دمند هوازی تازه، سمت چپ ارتعاشات در حین کار، سمت راست شکستگی در حلقه ها



شکل ۱۴: جهش مکانیکی در چرخ دند

# از مازاد به کمبود و برگشت یک طرح عرضه و تقاضا برای اتانول

مترجم: دکتر علی اردھالی

نسل از: F.O.LiCHTS WORLD Sugar Yearbook/2007

در آسیا رویدادهای مهم عبارت بودند از شروع مجدد برنامه اتانول ساخت در هند، تصویب قانون اتانول در فیلیپین و اندونزی و نقش رو به رشد اتانول در بازار ساخت تایلند.

در اروپا کمیسیون اتحادیه اروپا صریحاً اخطار کرد که با کشورهای عضو که در پذیرفتن دستور العمل ساخت گیاهی کوتاهی کنند بشدت برخورد خواهد کرد.

بعد از سالها مذاکره، لایحه جدید انرژی ایالات متحده در آگوست ۲۰۰۵ با تأکید شدید بر RTS تصویب شد. در طول هفت سال آینده قرار است مصرف اتانول افزایش یافته و به حدود ۷/۵ بیلیون گالن ایالات متحده، (تقرباً ۳۰ بیلیون لیتر) در سال برسد. متخصصین در صنعت قبول میکنند که ارقام RFS باید نه بعنوان حداقل تولید و نه بعنوان حداکثر آن تلقی گردد. در نتیجه سهم اتانول محتملاً به رقمی بسیار بیشتر از ۶٪ بازار بتزین میرسد.

نمودار ۱: نفت خام در مقابل شکر / ذرت



در کوتاه مدت تقاضای بسیار زیادی برای اتانول در ایالات متحده بعلت خارج شدن فلی MTBE از آنجا ارائه خواهد شد. در نتیجه کل تقاضای سالانه در ۲۰۰۶ ممکن است به ۲ بیلیون گالن یعنی ۵۰٪ بیشتر از سال ۲۰۰۵ افزایش یابد. این امر موجب شد که اتانول وارد گردد. یک برخورد مستقیم RFS با برنامه ترجیحی حوزه کارائیب (CBI) خواهد بود که بنابرآن کشورهای کارائیب مجازند تا ۷٪ مصرف اتانول ایالات متحده را معاف از حقوق گمرکی تامین نمایند. سهمیه واردات بدون حقوق گمرکی در ۲۰۰۶ بای اولين مرتبه به بیشتر از یک بیلیون لیتر تعیین شد. اين رقم بیشتر از ۲۵٪ برآورد معاملات جهانی اتانول در ۲۰۰۵ را نشان میدهد.

بسیاری از مباحثات جاری در موافقت و مخالفت با منابع انرژی قابل تجدید با افزایش سریع قیمت انرژی خیلی شدت یافته است. در طول دهسال گذشته قیمت نفت خام ۳۰۰٪ افزایش یافته در صورتیکه قیمت شکر و ذرت مهمنترین دو ماده اولیه جهانی برای تولید اتانول ساخت ثبات قابل ملاحظه ای داشته است. این تفاوت زیاد، ساخت های گیاهی را بسیار جالب و رقابت آمیز کرده است. عبارت دیگر مسئله ساخت گیاهی که بسیار مورد توجه قرار گرفته فقط بدليل سیاسی و زیست محیطی نبوده بلکه بدلايل اقتصادي نیز بوده است. این یک پدیده بسیار جدید و مهم می باشد.

رقابت رو به افزایش ساخت های گیاهی در قبال ساختهای سنتی در توزیع جغرافیایی برنامه های آنها در منطقه مناسب تولید شان نیز منعکس میگردد. در ۱۹۹۶ فقط تعداد کمی از کشورها اتانول را از نشاسته یا محصولات فرعی شکر تولید میکردند. امروزه بعد از ده سال به نظر میرسد که مسئله ساخت های گیاهی در بیشتر اقتصاد های پیشرفته جهان مورد قبول قطعی قرار گرفته است. خارج از آمریکا میزان ساخت های گیاهی شاید چندان قابل ملاحظه نباشد ولی مهم آنست که ساخت های گیاهی طرفداران رو به افزایش دارد و استدلال آنها با هر اشاره ای در افزایش قیمت نفت خام قانع کننده تر میشود.

اهمیت خاص این مسئله در مقایسه با دهسال گذشته اینستکه ساختهای گیاهی جای پای محکمی در آسیا که پر جمعیت ترین قاره در جهان است پیدا کرده است. بعلاوه آسیا منطقه ای است که اقتصاد آن بسرعت رو بتوسعه است و افزایش سطح زندگی در آنجا به این معنی است که هر یک از افراد آن احتیاج بیشتر و بیشتری به انرژی بیشتر خواهند داشت.

بنابر برنامه هایی که در حال حاضر مورد بحث است جغرافیای جهانی ساختهای گیاهی در ظرف دهسال آینده بسیار توسعه خواهد یافت. تقریباً هر کشوری در قاره آمریکا در آنزمان اتانول ساخت تولید خواهد کرد و بسیاری کشورهای دیگر در شرق و جنوب آفریقا نیز تولید اتانول خواهند داشت. راهنمای ساخت گیاهی و اتحادیه اروپا نشان خواهد داد که اتحادیه بیشتر از ۶٪ از سهم بازار پیش بینی شده برای ۲۰۱۰ را خیلی زودتر بدست آورده است. بعلاوه اوکراین و روسیه برنامه ساخت گیاهی را بشدت تعقیب میکنند. در خاور دور نیز سهم بازار برای ساخت گیاهی بسرعت رو به افزایش است.

## رویدادهای ۲۰۰۵/۰۶

رویدادهای مهم سال ۲۰۰۵ عبارت بودند از:  
— تصویب استاندارد ساخت های قابل تجدید RFS در ایالات متحده که با MTBE در ۲۰۰۶ دنبال شد.  
— در بزریل انقلاب خودرو با ساخت قابل تغییر یک پدیده در حال پیشرفت میباشد.

قیمت اтанول نتوانسته بود بصورت افزایش تقاضا برای آن ارائه شود، زیرا مصرف کنندگان با آن آشنا نبودند تا استفاده کامل از آن نمایند. این اوضاع با معرفی خودروهای با سوخت متغیر (FFVS) در ۲۰۰۳ که با هر نسبت اختلاط بنزین و اتانول میتواند کار کند تغییر کرد. این عامل دوم است که بازار را توسعه داد. از ماه های تابستان ۲۰۰۵ به اینطرف FFVS بیشتر از خودروهای معمولی بنزین سوز، بازار بدست آورده است. این تکنولوژی جدید برای مصرف کنندگان در بروزیل انتخاب بیشتر در دسترس گذاشته و مصرف اتانول افزایش یافته است.

اگر این تکنولوژی جدید ب تقاضا در نمودار ۳ نشان داده شده است. در آنجا دو طرح با سهم بازار بترتیب ۶۵٪ و ۸۰٪ در آخر دوره پیش بینی تعیین شده است چه اثراتی این امر بر تقاضای کشور برای اتانول خواهد داشت؟ در مورد ۶۵٪ سهم بازار، مازاد قابل صادرات تا ۱۲۵٪ افزایش خواهد یافت. اگر سهم بازار به ۸۰٪ برسد صادرات ممکن است تغییر نکند. در حال حاضر FFVS در حدود ۷۵٪ بازار را دارد. این بدنیمعنی است که FFVS میتواند تأثیر قطعی بر امور صادرات بروزیل که بزرگترین تولید کننده در جهان است گذاشته باشد.

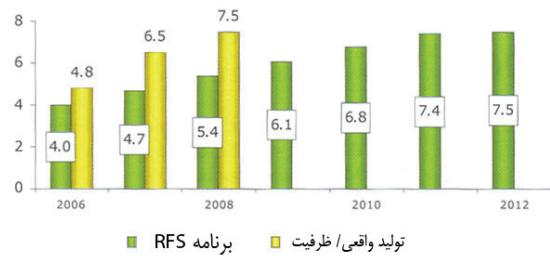
درآسیا اولین تولید کنندگان اتانول در جنوب قاره در مناطقی که عرضه مواد اولیه فراوان است تمرکز یافته اند.

- در تایلند دولت در نظر دارد که بتدریج تمام بنزین با اوکتان ۹۵ را با گازوهول جایگزین کند.
- هند برنامه اتانول سوخت خود را مجدداً شروع کرده و تقاضا ممکن است به ۵۰۰ میلیون لیتر برسد.
- در ژاپن شرکت های نفتی موافقت کرده اند که از سال ۲۰۱۰ ترکیبات ETBE را معرفی کنند و به نظر میرسد کل تقاضای اتانول در مرحله اول به ۴۰۰ - ۳۰۰ میلیون لیتر خواهد رسید.
- اتحادیه اروپا سهم بازار را برای سوخت گیاهی در ۲۰۰۵ تا حد ۲٪ تعیین کرده بود ولی فقط تعداد کمی از کشورها توانستند باین هدف برسند.

موانع رشد اتانول در اتحادیه اروپا کدامند؟ عوامل طبیعی مانند زمین موجود که محصولات انرژی زا در آن کاشته شود محدود است. ولی بررسیهای مختلف نشان میدهد که اقلأً در تئوری اتحادیه بمیزان کافی زمین در دسترس دارد که ۵٪ یا حتی ۱۰٪ بازار سوخت آنرا با ترکیبات سوخت گیاهی تأمین نماید.

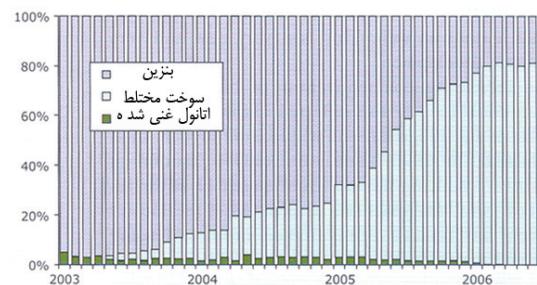
عوامل اقتصادی نیز نقش خود را دارد و دلایل صنعت نفت دارای اهمیت خاصی میباشند. اروپا کمبود نفت دیزل و مازاد بنزین دارد و در اینصورت اتانول اضافی جایگزین بنزین میشود که خود مازاد است. بدینقرار شرکتهای نفتی مایل نیستند نفت دیزل گیاهی که وارداتشان را کم میکنند رایج شود. واردات نفت ارزان دلیل دیگری برای نفی سرمایه گذاری در این رشتہ است بهر صورت این دلیل در حال حاضر باید کمتر مورد توجه قرار گیرد. امروزه تولید کنندگان اروپائی اتانول به آسانی میتوانند با واردات رقابت نمایند و این وضع محتملأ در بیشتر سال ۲۰۰۶ و حتی ۲۰۰۷ ادامه خواهد داشت.

نمودار ۲: برنامه RFS در مقابل تولید واقعی

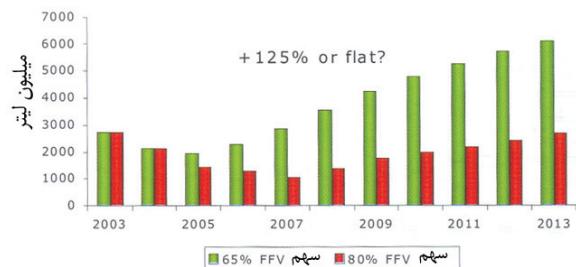


بعدت ماهیت توسعه ای اتانول سهمیه واردات آن ممکن است حداقل به ۲ بیلیون لیتر در ۲۰۱۲ برسد. کشورهای کارائیب فرصت های فراوانی برای بهره گیری از این توسعه فعال دارند.

نمودار ۳: سهم بازار بروزیل از ماسینهای با سوخت گیاهی



نمودار ۴: مازاد قابل صادرات پیش بینی شده بروزیل



یکی از شگفت آورترین اتفاقات در صنعت اتانول سوخت در جهان، دوباره بکار افتادن صنعت اتانول در بروزیل است. دونیروی عمدۀ در حال حاضر بازار بروزیل را به پیش می برند. اول اقتصاد عالی اتانول است. قبل از ۲۰۰۶ تفاوت قیمت اتانول و بنزین ۴۰٪ و ۶۰٪ بود. تا این اواخر، این ارزانی

## دورنمای کوتاه مدت تا میان مدت

برای دورنمای میان مدت مثلاً سه ساله بازار توسعه تولید و مصرف اتانول در کشورهای مهم ایالات متحده و برزیل قابل توجه است. برای ایالات متحده رشد تقاضا و ظرفیت محتملاً بسیار بالا، و بیشتر تا سوخت MTBE و RFS خواهد بود. توسعه در برزیل نیز نسبت به سالهای گذشته بالا ولی بسیار پائین تر از ایالات متحده خواهد بود. با وجود این بین سالهای ۲۰۰۵ و ۲۰۰۸ ظرفیت ممکن است به مت加وز از ۴ بیلیون لیتر افزایش یابد. تقاضا برای اتانول نیز بالاخواهد رفت و در نتیجه ظرفیت اضافی در جهان اگرچه بعد از ۲۰۰۶ بر حسب رقم افزایش یابد ولی در مقایسه با مصرف سریع الرشد نسبتاً پایین خواهد ماند. این بین معنی است که در یک سال عادی (که عرضه کافی از مواد اولیه نیشکر و ذرت وجود داشته باشد) قیمت جهانی اتانول ممکن است تنزل کرده و بسطح ۲۰۰۵ در حدود ۴۵۰ - ۵۰۰ دلار برای هر متر مکعب برسد. (فوب سانتوز برزیل) بهر صورت اگر وضع نامساعدی برای محصول ذرت در ایالات متحده و یا برداشت نیشکر در برزیل پیش آید قیمت اتانول به آسانی به ۶۰۰ دلار برای هر لیتر مکعب خواهد رسید.

## پیش بینی دراز مدت

در قسمت آخر این مقاله درباره عواملی که تقاضا و عرضه را تعیین میکند بحث خواهد شد.

### تقاضا

برای تخمین امکانات رشد در آینده، میزان بازار بنزین در مناطق مختلف در سراسر جهان نهایت اهمیت را دارد. در آسیا ژاپن بزرگترین مصرف کننده بنزین است. منابع آماری چین تفاوت‌های زیادی دارند ولی رقم در نومدار ۷ مصرف بنزین را در بخش حمل و نقل نشان میدهد. اندونزی در حدود ۱۵ بیلیون لیتر مصرف بنزین دارد و پس از آن هند در حدود ۱۱ بیلیون لیتر مصرف دارد.

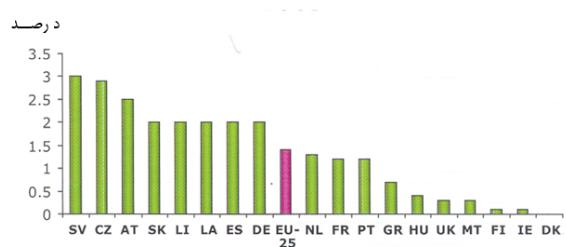
سپس یک ردیف کشورهایی هستند که کمتر از ۱۰ بیلیون لیتر مصرف بنزین دارند. مهمترین این کشورها از نظر اتانول کشور تایلند است که در ظرف دو سال آینده در بخش اتانول منافع زیادی حاصل خواهد کرد.

آنچه برای تخمین امکانات پیشرفت در آینده برای این بازارها مهم است نرخهای رشد میباشد که در نمودا ۸ نشان داده شده است. ویتنام بالاترین نرخ رشد را دارد ولی از پایه بسیار کوچک شروع کرده است. هند در صحنه آسیا شماره ۲ است و بنابراین اتانول ازمنابع داخلی باواردات میتواند اهمیت استراتژی پیدا کند. چین با نرخ رشد در حدود ۵% نیز احتیاجات وسیعی در آینده خواهد داشت چنانکه مالزی، تایلند و اندونزی نیز چنین خواهند بود.

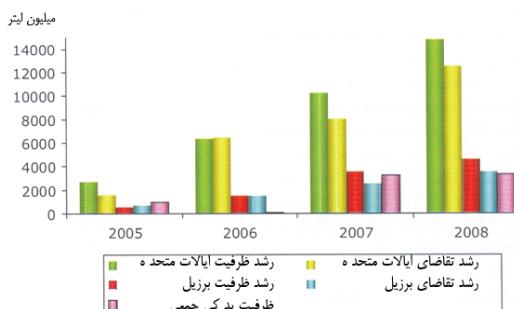
نتیجه چنین است که آسیا رو به مرتفه امکانات وسیعی برای تولید اتانول سوخت و حتی واردات آن دارد. این بدان علت است که تمام کشورها قادر نخواهند بود تقاضای داخلی خود را کاملاً از منابع داخلی تأمین نمایند.

بالاخره انتقاد کنندگان اختلاف روشهای محرك در داخل اتحادیه را دلیل نامساعد دیگری بحساب می‌آورند. درست است که در حال حاضر در اتحادیه اروپا تعدادی دولت وجود دارند ولی نظر کلی آنها بر این است که فقط محرکهای مالیاتی کافی نیستند و بسیاری از دولتها در ظرف دو ماه آینده دستورات و هدفهای مشخصی معرفی خواهند کرد.

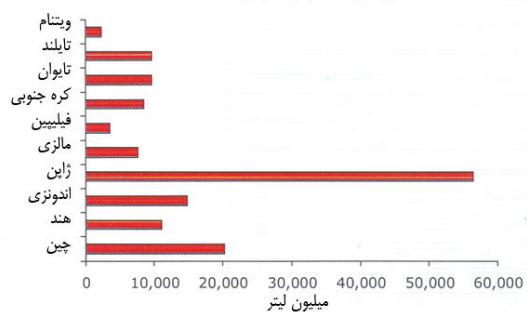
نمودار ۵: سهم بازار سوخت گیاهی در اتحادیه اروپا ۲۰۰۵



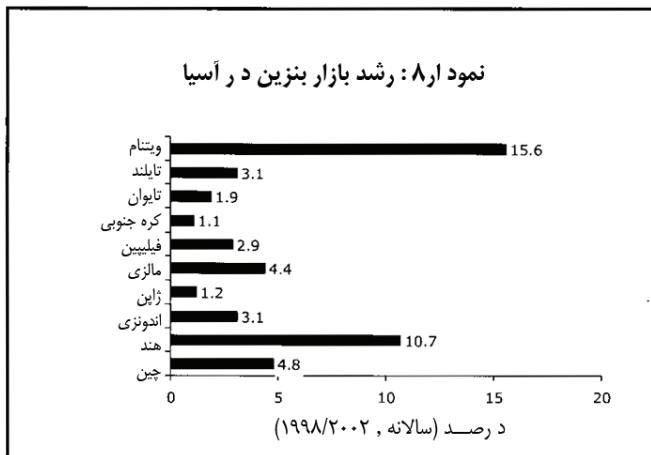
نمودار ۶: عرضه و تقاضای اتانول



نمودار ۷: بازار بنزین آسیا ۲۰۰۴

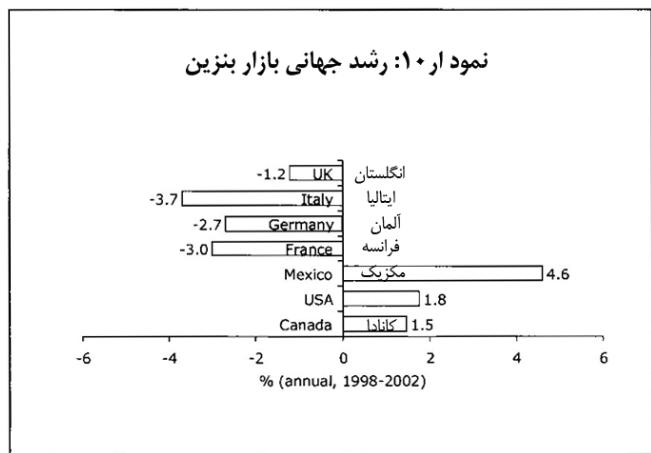


کنندگان اтанول میباشند. با امکانات وسیع کشاورزی در بسیاری از این کشورها میتوان انتظار داشت که مقدار مواد اولیه فعلی مورد مصرف در تولید اتانول در آینده رو به توسعه خواهد بود تا اینکه مواد اولیه ارزانتر مانند مواد گیاهی جایگزین غلات گردد.



در مورد گندم که دومین غله مهم از مواد اولیه در تولید اتانول میباشد تعداد کشورهای تولید کننده محدود است و کانادا و اتحادیه اروپا در رأس آنها قراردارند.

بالاخره نیشکر است، در اینجا تعداد کشورهایی که نیشکر با قابل رقابت تولید میکنند متعدد است و در نتیجه فضای فراوان برای



توسعه وجود دارد. ولی باید مذکور شد که بسیاری از این کشورها نسبتاً کوچک هستند و فقط منابع زمینی محدودی در اختیار دارند. بعلاوه بسیاری از این کشورها جزو کشورهای در حال توسعه هستند و در نتیجه منابع مالی محدودی دارند که صرف سرمایه گذاری در برنامه های اتانول سوخت مینمایند. بهر صورت برای اینکه سوخت گیاهی در این کشورها پیشرفت نماید سرمایه گذاریهای وسیع در ظرفیت تولیدی و تأسیسات زیر بنایی لازم خواهد بود. اگر چه تمام این اقدامات منجر به ایجاد برنامه اتانول سوخت نخواهد شد ولی

اواسع قسمتهای دیگر جهان کاملاً متفاوت است. در هر برآورده از بازارهای جهانی بنزین و اتانول در آینده بازار ایالات متحده اهمیت خاصی دارد. ایالات متحده با فاصله زیاد، بزرگترین مصرف کننده بنزین در جهان میباشد و بالاتر از ۵۰۰ بیلیون لیتر در سال مصرف دارد. بعد از آن یک ردیف بازارهای بزرگ دیگر مانند کانادا، مکزیک و آلمان میباشد که مصروفشان بیشتر از ۳۰ بیلیون لیتر در سال میباشد. فقط برای اینکه درجه بندی درست درآید ژاپن با بزرگترین بازار بنزین در آسیا در نمودار ۹ آمده است. باستانی مکزیک تمام کشورهایی که در اینجا ذکر شده اند، برنامه های اتانول سوخت به اجرا درآورده اند. بنابراین از لحاظ حجم این بازارهای اتانول محتملاً بسیار وسیع تر از بازارهای آسیا میباشد.

بهر صورت ترکیب بازارها در تغییر است. در اتحادیه اروپا چند سال است که مصرف بنزین بعلت رشد مداوم تقاضا برای اتومبیلهای دیزلی اقتصادی رو بکاهش نهاده است. سهم این نوع اتومبیلهای در بیشتر کشورهای اروپایی در حال حاضر بسیار بالاتر از اتومبیلهای با مصرف بنزین است. مصرف اتانول در ایالات متحده و کانادا با نسبت مشابهی رو به رشد است ولی این نسبت کمتر از ۲٪ رشد در بسیاری از کشورهای آسیا میباشد.

بنابراین در حال حاضر فعالیت وسیع در مورد اتانول در نیمکرده غربی صورت میگیرد. ولی آینده صریحاً در آسیا قرار دارد که منطقه ایست که انتظار میرود در ظرف دهسال آینده از نظر مصرف بنزین و اتانول به پای غرب برسد.



## عرضه

اگر عوامل در طرف عرضه تجزیه و تحلیل گردد جهان را میتوان تقریباً به نیمکره شمالی که اتانول را اصولاً از منابع نشاسته ای مانند غلات تولید میکند و نیمکره جنوبی که نیشکر محتملاً مهمترین ماده اولیه برای آن میباشد تقسیم کرد.

در بین غلات درحال حاضر ذرت مهمترین ماده اولیه برای تولید اتانول است. نمودار ۱۱ تعدادی از کشورهای تولید کننده ذرت و برآورد هزینه تولید شان را نشان میدهد. شگفت انگیز نیست که مهمترین کشورهای تولید کننده غلات مانند آرژانتین، ایالات متحده، چین، استرالیا و بعضی از کشورهای اتحادیه اروپا در رأس تولید

کشورها یکی پس از دیگری برنامه های خود را با جرا درخواهند آورد. بر آوردهای محافظه کارانه ما پیش بینی میکند که اتانول در حدود ۶٪ بازار بنزین جهان در انتهای دوره پیش بینی در ۲۰۲۰ تصرف خواهد کرد. در آن زمان بلکه زودتر، اتانول یک کالای واقعی جهانی خواهد شد. □

## ایران مصرف قند را در ادارات دولتی ممنوع میکند

نقل از : سوکر ایندوستری ۲۰۰۷/۶ ص ۵۰۲

مترجم: مهندس موقری پور

بنابر گزارش خبرگزاری مهر، بعد از ممنوعیت کشیدن سیگار، دولت ایران همچنین مصرف قند را در ادارات دولتی بمنظور ملاحظات سلامتی ممنوع کرده است. زمینه این دستور به مصرف مقدار زیاد حبه با چای توسط ایرانیان بر میگردد. بنابر عادت ایرانیان چای را در فنجانهای کوچک (۱۰۰ میلی لیتر) مصرف می کنند. قند را به چای اضافه نکرده بلکه آنرا جداگانه در دهان قرار میدهند که با چای در دهان حل میشود. بعضی از ایرانیان با با هر فنجان چای کوچک سه حبه قند مصرف میکنند و با مصرف بطوط متوسط روزانه ۱۰ فنجان چای مقدار زیادی قند حبه مصرف میکنند که موجب بروز امراض زیادی میشود. بنظر میرسد مصرف خرما و کشمش خطر ابتلا به بیماریهای از قبیل دیابت، ناراحتیهای قلبی و مشکلات دندان را کاهش دهد.

بهر حال با توجه به اینکه کاملاً مشکل است که عادت قدیمی ایرانیان تغییر داده شود تقریباً میتوان انتظار داشت که قند حبه توسط خود مستخدمین ادارات دولتی تهیه شود.

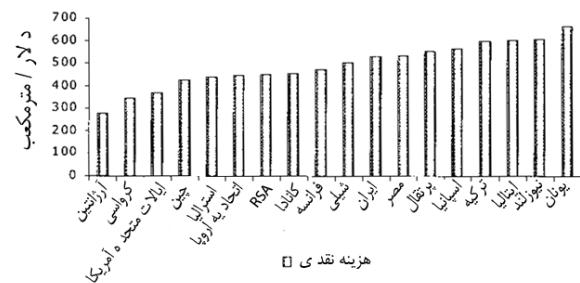
## بهبود راندمان شکر در پاکستان

نقل از: سوکر ایندوستری ۲۰۰۷/۶ ص ۵۰۲

مترجم: مهندس موقری پور

راندمان شکر حاصل از نیشکر در پاکستان در محدوده ۷/۵ تا ۸ درصد افزایش یافته است که باز هم با استاندارد جهانی خیلی فاصله دارد. با توجه به این موضوع اتحادیه کارخانجات قند پاکستان در نظر دارد در آینده واریته نیشکر محلی را به منظور بهبود راندمان در هکتار و درصد قند بالاتر اصلاح نماید. همچنین اتحادیه توصیه کرده است که واریته های نیشکر مرغوب و همچنین فن آوری جدید را از استرالیا وارد کنند تا راندمان تولید به سطح بین المللی ارتقاء یابد.

نمودار ۱۱: هزینه تولید اتانول از ذرت



نمودار ۱۲: هزینه تولید اتانول از گندم



نمودار ۱۳: هزینه تولید اتانول از نیشکر



صورت وضعیت آنها نشان میدهد که تعداد زیادی موفق شدن طرحهای اتانول سوخت خود را با جرا درآورند.

در خاتمه میتوان گفت که بنابر اطلاعاتی که F.O.LICHT از بسیاری کشورها در سراسر جهان جمع آوری کرده است از نقطه نظر کشاورزی فضاهای وسیعی برای توسعه وجود دارد. بهر صورت در طرف چند سال آینده سرمایه گذاریهای هنگفتی لازم خواهد بود تا موانع عده تاسیساتی و زیربنایی بر طرف گردد.

با وجود تمام این موانع و مشکلات، تولید جهانی اتانول سوخت در طرف ۱۵ سال آینده محتملاً رشد بسیار زیادی خواهد کرد زیرا

## صادر کنندگان عمده

آمار ارائه شده در جدول شماره ۵ نشان می دهد بزریل با صادرات ۱۷۷۸۲ هزار تن شکر و با فاصله زیاد نسبت به استرالیا در پله اول صادر کنندگان عمده جهان قرار گرفته است. صادرات بزریل ۵ برابر صادرات استرالیا، ۶/۷ برابر صادرات فرانسه و ۹ برابر صادرات آلمان است.

۳ کشور اروپایی آلمان، فرانسه و بلژیک جزو ۸ صادر کنندگان عمده شکر در جهان است. نکته جالب توجه این است که امارات متعدد عربی بدون اینکه در تولید شکر جایگاهی داشته باشد، با صادرات ۱۳۶۵ هزار تن شکر جزو ۸ صادر کنندگان برتر قرار گرفته است.

جدول ۶: بزرگترین تولید کنندگان جهان	
میزان تولید (هزار تن)	نام کشور
۳۱۷۹۹	بزریل
۲۰۶۰۰	هندوستان
۹۵۸۲	چین
۶۶۵۳	آمریکا
۵۴۶۷	بلژیک
۵۱۶۰	تایلند
۵۰۷۳	استرالیا
۴۵۴۹	فرانسه
۴۴۰۰	آلمان
۲۷۸۷	روسیه

جدول ۷: واردکنندگان عمده جهان	
میزان واردات (هزار تن)	نام کشور
۳۶۲۲	روسیه
۳۰۹۹	آمریکا
۱۸۱۴	امارات
۱۶۹۹	بلژیک
۱۵۴۹	انگلستان
۱۴۱۷	اندونزی
۱۳۹۴	نیجریه
۱۳۵۰	پاکستان
۱۳۲۵	چین



جدول ۵: صادر کنندگان عمده جهان	
میزان صادرات (هزار تن)	نام کشور
۱۷۷۸۲	بزریل
۳۵۲۱	استرالیا
۲۶۶۸	فرانسه
۲۲۳۰	بلژیک
۱۹۷۵	آلمان
۱۷۸۸	تایلند
۱۶۳۵	امارات
۱۱۷۱	گواتمالا

## تولید کنندگان برتر

بزریل با تولید ۳۱۷۹۹ هزار تن شکر، مقام اول تولید کنندگان جهان را به خود اختصاص داده است. همانطور که از ارقام جدول شماره ۶ بر می آید هندوستان با فاصله کم پشت سر بزریل ایستاده و چین با فاصله زیاد بعد از هند قرار دارد. آمریکا با تولید ۶۶۵۳ هزار تن شکر مقام چهارم را دارد. در حالی که چین سومین تولید کننده شکر در جهان است مطابق آمار ارائه شده در جدول شماره ۷ جزو وارد کنندگان اصلی شکر نیز محضوب میشود. این وضعیت برای روسیه و آمریکا نیز دیده می شود.

آمریکا در حالی که چهارمین تولید کننده جهان است، مقام دومین وارد کننده را نیز به خود اختصاص داده است. روسیه در حالی بزرگترین وارد کننده شکر به حساب می آید که با تولید ۲۷۸۷ هزار تن شکر در مقام دهم تولید کنندگان عمده نیز قرار دارد.

# استخراج (عصاره‌گیری) قند با فشارهای پایین (ملايم) بوسیله نقاله‌های

## پرسی - پیچی

مترجم: مهندس محمد باقر پورسید

۲۰۰۶/۱۲۹۴ نقل از اینتر نشان شوگر ژورنال

### چکیده مقاله

متعددی تشکیل شده‌اند کار شربت‌گیری در آنها طولانی مدت است، زیرا با خاطر اینکه یک عصاره‌گیری موثر صورت گیرد، مایع استخراج کننده باید ناهمسوی با جریان مواد جامد، جاری شود، ولی بسته با گاس در دیفوزور مقدار قابل ملاحظه‌ای مایع را در خود نگه می‌دارد، مقدار زیادی از مایع حرکت را همراه با مواد جامد به پایان می‌رساند. مقداری از مصرف انرژی در دیفوزورها برای پمپاژ، نقل و انتقال مواد و گرم کردن شربت به میزان مورد نیاز، با خاطر پیشگیری از رشد میکروب‌ها، بکار می‌رود که این میکروب‌ها با خاطر توقف طولانی مدت مواد در دیفوزورها رشد کرده‌اند.

پرس‌های پیچی به مدت تقریبی یک قرن است که مورد استفاده قرار می‌گیرند و تجهیزات آبزدایی استانداردی برای بسیاری از موارد کاربردی از جمله خمیر کاغذ، پلیمرها، لاستیک‌ها و استخراج روغن‌های نباتی محاسب می‌شوند. در صنعت قند، از پرس‌های پیچی از سال‌های دهه ۱۹۶۰ به عنوان عوامل کمکی آبزدایی استفاده می‌شود و در اوایل دهه ۱۹۷۰ این اقدام عمومیت یافته است. از آغاز، مزیت‌های آنها بر آسیاب‌های غلطکی سنتی آشکار شده بود. این پرس‌ها به طرز پایا از باگاس آبزدایی می‌کنند تا رطوبت آن، صرفنظر از رطوبت اولیه باگاس به هنگام ورود به این پرس‌ها، به مقدار ثابتی برسد. برخلاف آسیاب‌های غلطکی، شربت استخراج شده دوباره جذب باگاس نمی‌شود. هزینه‌های نگهداری آن پایین‌تر است و سرمایه‌گذاری اولیه برای یک پرس پیچی، دو سوم آسیاب غلطکی با ظرفیت مشابه است. چون از این پرس‌ها به عنوان جایگزین آسیاب‌های غلطکی و به منظور حداقل ظرفیت آبزدایی استفاده می‌شود پرس‌های پیچی، تحت تنشی‌های ساینده شدید قرار می‌گیرند. این پرس‌ها به اقدامات نگهداری که موجب توقف کارخانه می‌شود، نیاز دارند و به همین دلیل بکارگیری آنها گاه منسخ شده است.

فشار مورد عمل در پرس کردن باید پایین‌تر از  $1250\text{ kpa}$  ( $220\text{ psi}$ ) باشد؛ در بالاتر از این فشار، مقاومت فیبر، شدیداً افزایش می‌یابد که موجب افزایش توان مورد نیاز به طرز توانی (اکسپونانسیل) و فرسوده شدن و ساییدگی و شکستگی تجهیزات می‌گردد. به عنوان مقایسه، یک آسیاب غلطکی معمولی در فشار  $6900-2950\text{ kpa}$  یا  $1000-4280\text{ psi}$  کار می‌کند. این وضعیت موجب عدم کارآیی عده آسیاب‌های غلطکی و صرف انرژی بسیار زیاد برای مقابله با مقاومت باگاس، به جای آبزدایی از باگاس، می‌شود.

آنچه که برای اصلاح فرایند استخراج پیشنهاد شده است عبارت است از یک وسیله مناسب که به عنوان حد واسط بین آسیاب و دیفوزیون کار کند یعنی بکارگیری فشار پرس کردن ملايم بوسیله پرس‌های پیچی در هر مرحله از فرایند استخراج ناهمسو. به این ترتیب، مصرف انرژی و نیروهای سایشی،

پرس‌های پیچی از قدیم‌الایام گاه به جای آسیاب‌های غلطکی به منظور استخراج عصاره یا شربت در فشارهای بالا مورد استفاده قرار می‌گرفت. در این شرایط تند و خشن، پرس‌های پیچی خوب کار نمی‌کنند؛ بنابراین آنها چندان مورد استقبال عامه قرار نگرفتند. هر گاه به منظور استخراج عصاره از فشار ملايمی، به جای فشار قوی، استفاده شود، مشکلات اساسی و ذاتی را می‌توان رفع کرد. پرس‌های پیچی چندین مزیت بر آسیاب‌ها دارند (مثلاً هزینه‌های سرمایه‌گذاری و نگهداری کمتر، آبزدایی تا حدی که رطوبت به میزان ثابتی برسد، صرفنظر از رطوبت موجود در مواد ورودی)، که شایسته است درباره این سیستم مطالعه بیشتری صورت گیرد. در یک فرایند دیفوزیون با جریان ناهمسو در هر مرحله فشار عصاره‌گیری اندکی (ملايمی) بوسیله پرس‌های پیچی اعمال می‌شود. پرس‌ها، ضمن اینکه از مواد، آبزدایی می‌کنند، آنها را به مرحله بعدی منتقل می‌نمایند؛ بنابراین، آنها را می‌توان نقاله‌های پرسی - پیچی نامید. وجود مواد دارای مقدار زیادی مایع پیش از هر پرس ممکن است امکان اختلاط را فراهم آورد تا در هر مرحله، تعادل حاصل گردد. عملکرد نقاله پرسی - پیچی در مقایس پیلوت مورد آزمون قرار گرفته است. تجهیزات بهینه‌سازی نشده، مایع موجود را از  $96$  درصد به  $89$  درصد کاهش می‌دهد. شبیه‌سازی این فرایند نشان می‌دهد که با آبزدایی نهایی تا حد  $45$  درصد رطوبت، هشت مرحله لازم است تا اینکه بازیابی  $98$  درصد از نیشکر نوعی حاصل گردد. توان جمعی (تجمیع شده) برای یک سیستم هشت مرحله‌ای از این نوع نقاله‌های پرسی - پیچی کم ظرفیت بهینه‌سازی نشده  $140 \pm 17\text{ kw.h}$  به ازای هر تن فیبر خشک است.

### مقدمه

چون قیمت انرژی در جهان روزبه روز افزایش می‌یابد و تقاضا برای مصرف باگاس به منظورهای دیگر وجود دارد، بازدهی انرژی در فراورش نیشکر یک عامل مهم محسوب می‌گردد. استخراج (عصاره‌گیری)، بیشترین انرژی را در فراورش نیشکر مصرف می‌کند. سری آسیاب‌های غلطکی مقدار زیادی نیرو برای خرد کردن، بریدن و استخراج (عصاره‌گیری) شربت از نیشکر مصرف می‌کنند. مصرف توان این واحدهای حجمی، قابل ملاحظه و هزینه‌های نگهداری آنها نیز زیاد است. ضمناً آنها بازدهی چندان خوبی ندارند زیرا، اگر چه باگاس در نخستین فشاری که بکار می‌رود از شربت تخلیه می‌شود، ولی شربت، دوباره در لحظه‌ای که باگاس بی شربت می‌شود، جذب آن می‌گردد. از طرف دیگر، دیفوزورها اگر چه از آسیاب‌ها ارزان‌ترند، ولی چون از مراحل

چون طول استخراج کننده پیشنهادی، کوتاهتر از دیفوژور است، مدت اقامت مواد در آن نیز کوتاهتر خواهد بود و بدین ترتیب احتمالاً لازم نخواهد شد که به شریت گرما داده شود.

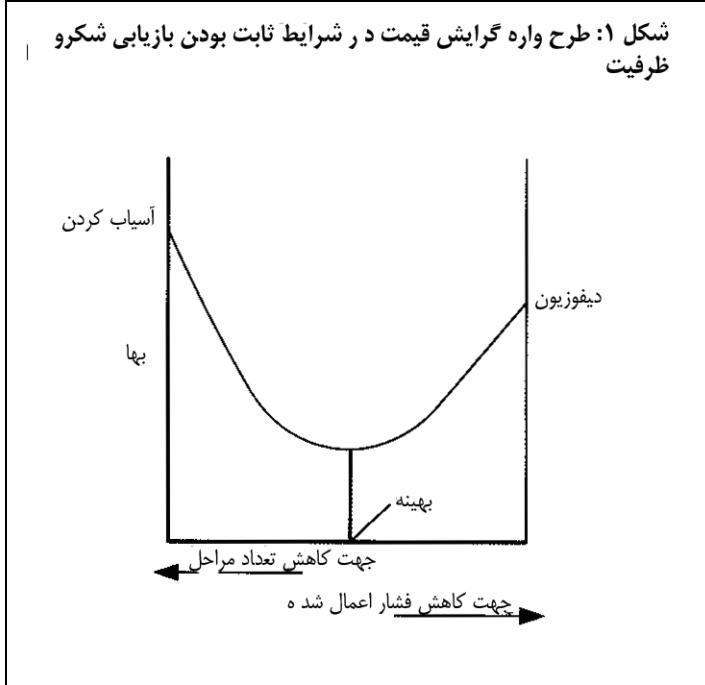
### بازنگری ادبیات

مشخصه‌های سیستم استخراج قند پیشنهادی، بین آسیاب کردن و دیفوژیون قرار دارند، ولی این مشخصه‌ها به آسیاب کردن نزدیکترند زیرا استخراج از طریق اختلاط / جداسازی تحقق می‌یابد، در حالی که پدیده دیفوژیون به صورت ایده‌آل از طریق انتقال جرم موسوم به جابجایی صورت می‌گیرد. واکویز یک سیستم استخراج قند با جریان ناهمسو اختصار و ثبت کرد که در آن از پدیده اختلاط / جداسازی با بازدهی اختلاط بهتر از آسیاب غلطکی، به کمک همزن استفاده می‌شود ولی یک صافی یا توری ساده را نیز برای جدا کردن مواد جامد بدون استفاده از آبزدایی بکار می‌گیرد.

استارتار، درباره مصرف توان آبزدایی از باگاس نیشکر با پرس‌های پیچی مطالعه کرده، ولی شرایط انجام کار او با شرایط ما متفاوت بود زیرا او سعی کرد به ظرفیت آبزدایی ماسکیم دست یابد. برخلاف او، در فرایند پیشنهادی ما تنها فشار سبک و ملایم بکار گرفته شده است.

لیبیگ، سیستم استخراج در فشار پایین را اختراع کرد (سیستم LPE)، که بر پایه همان اصول کا ربودی ما در فرایند پیشنهادی، از طریق یافتن یک وسیله مناسب بین آسیاب کردن و دیفوژیون برای کمینه کردن قیمت، عمل می‌کند. واحدهای آبزدایی در سیستم LPE شامل دو غلطک در بالا و پایین می‌باشد که به طرز مشابه با آسیاب‌های معمولی و با استفاده از فشار پایین تا بالا در زمانی که نیشکر از بین آن‌ها عبور می‌کند، کار می‌کند. برای فائق آمدن به محدودیت جذب دوباره شریت مانند آسیاب‌های معمولی، غلطک پایینی به صورت کانال‌های تخلیه کننده، مشبک شده است. این سیستم، مرکب است از چهار تا هشت واحد به صورت سری که امکان جریان ناهمسوی معمولی نیشکر و سیال در حال جذب را فراهم می‌کند. در واحدهای صنعتی موجود در برزیل، مکزیکو و هندوستان از این سیستم استفاده می‌شود و از آنها با استفاده از یک بخش انرژی مورد استفاده بوسیله آسیاب‌ها و حتی انرژی کمتر از دیفوژیون، با سرمایه‌گذاری‌های کمتر، نتایج خوشایندی حاصل می‌گردد. مع‌هذا، برخی محدودیت‌های این سیستم عملاً موجب می‌شوند که امکان فائق آمدن بر بی‌کفايتی‌های اختلاط از بین می‌رود. آنها شبیه آنچه که در دیفوژور معمولی عمل می‌شود باشند که خیس کردن و نرم کردن را در جبهه فرایند تکمیل کنند یا باید تعداد واحدها را به منظور بهبود استخراج، افزایش دهند. همچنین، جفت غلطک‌ها نمی‌توانند ظرفیت‌های عبوری بسیار بزرگ را شبیه پرس‌های پیچی هماندازه جابجا نمایند؛ بدین ترتیب، سرمایه‌گذاری اولیه برای آنها بالاتر خواهد بود.

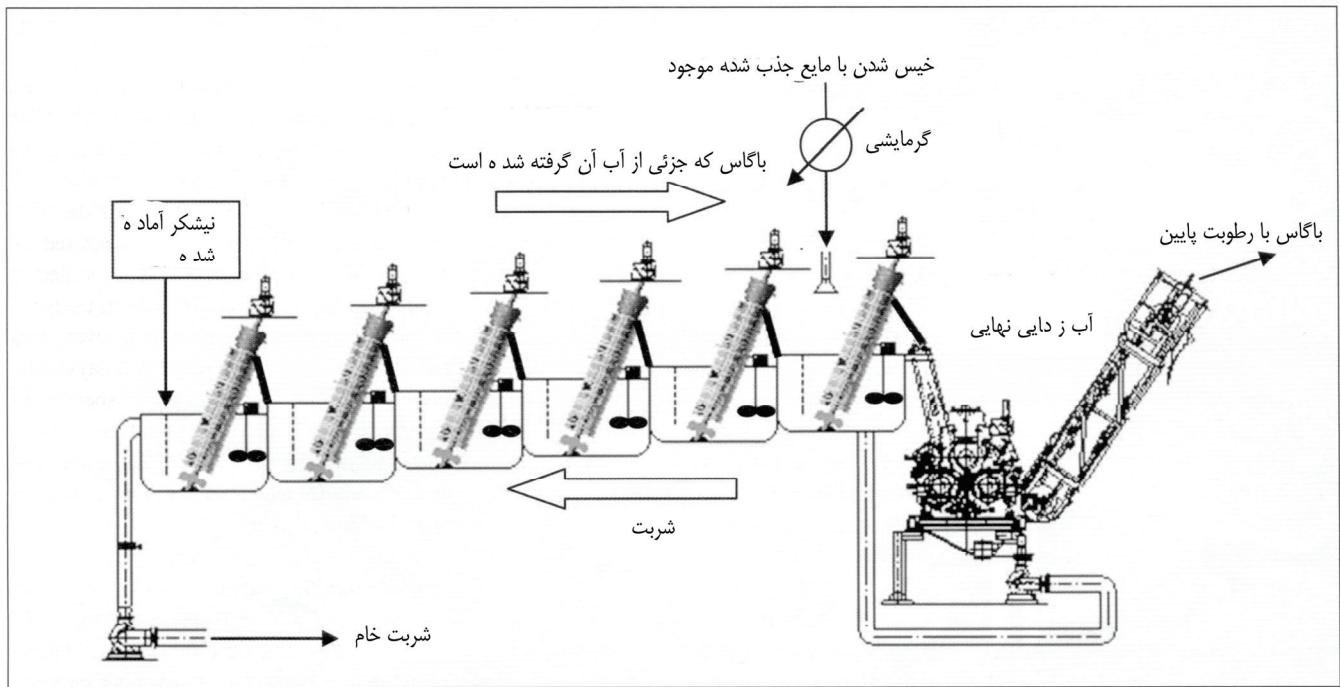
کمتر از آسیاب کردن می‌باشد (کاهش هزینه‌های نگهداری و فرکانس آن) و تعداد مراحل آن نیز کمتر از دیفوژیون است (کاهش مدت توقف مواد و هزینه‌های سرمایه‌ای). در شرایط عملکرد و با توجه به ظرفیت ثابت فرایند استخراج، هزینه حداقلی وجود دارد (شکل ۱) که از کاهش مخارج ناشی از کمتر شدن تعداد مراحل (به طرف چپ) و کمتر شدن فشار اعمال شده (به طرف راست) حاصل می‌گردد.



شکل ۲ طرح واره فرایند پیشنهادی را نشان می‌دهد. یک سری مخزن را می‌توان به صورت زنجیره‌ای به ترتیب نیروی نقل به هم متصل کرد تا مایع از یک مرحله به مرحله دیگر در جهت نیروی نقل جریان پیدا کند (یا اینکه، ممکن است مخازن را در یک سطح یا ارتفاع معین قرار داد و جریان مایع را بوسیله پمپاژ برقرار کرد). هر مخزن دارای یک پرس پیچی است که فشار مختصی ایجاد می‌کند تا مایع داخل فیبر را خارج و داخل همان مخزن نماید. هم‌زمان با خارج شدن مایع از فیبر بوسیله پرس پیچی، موادی که تا اندازه‌ای پرس شده‌اند وارد مرحله بعدی می‌شوند. با این عمل دوگانه که پرس پیچی انجام می‌دهد یعنی هم‌زمان هم پرس می‌کند و هم مانند نقاله مواد را منتقل می‌کند، می‌توان آن را در عین حال پرس - نقاله پیچی نامید. نیشکری که کاملاً خرد (نرم) بریده شده باشد (آماده شده کامل)، به سیستم تحويل می‌شود. مواد جامد، ناهمسوی با جریان مایع حرکت می‌کنند. در هر مرحله، مایع استخراج کننده و باگاس کاملاً با هم مخلوط می‌شوند تا بریکس مخلوط به تعادل برسد، که با این عمل، بازدهی استخراج، همان‌طور که گفته شد، افزایش می‌یابد.

آبزدایی نهایی فیبر مرتبط (تا حصول رطوبت ۵۰ درصد) ضروری است، مشروط به اینکه مواد (فیبر) حاصل بعداً به مصرف سوخت دیگ بخار برسد.

شکل ۲: دیفوزیون به سیستم جریان ناهمسو با اعمال فشار ملایم به مواد جامد



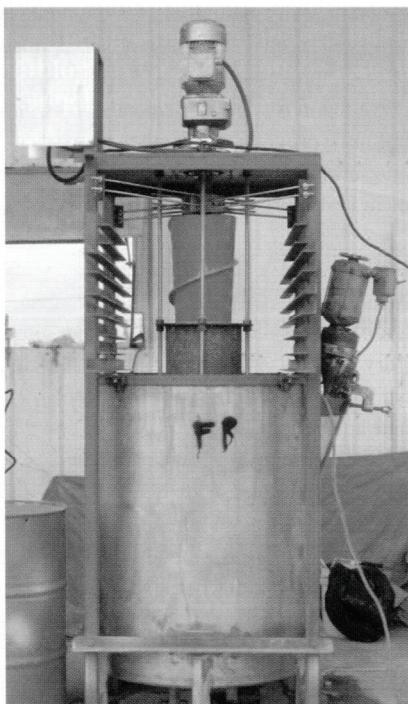
دارای کم‌قطرترین شافت است) در پایین قرار می‌گیرد. شکل ۳ نمودار یک سیستم نقاله پیچی-پرسی را بعد از نصب نشان می‌دهد. نقاله پرسی-پیچی (SPC) و محفظه مشبک بیرونی آن، در یک مخزن نصب می‌شوند که این مخزن بر روی یک پایه فلزی قرار دارد. در بالای این دستگاه یک موتور برقی سه فاز ۵ اسب (تیپ LA/4 SK100) شرکت دنده‌سازی شمال، بر قی سه فاز ۵ اسب (WI, USA, Waunakee WI, USA) مجهز به یک جعبه دنده (نسبت کاهنده دندوها، تیپ ۱/۲۰، ۵۷۲F-۱۰۰L/۴۰) شرکت دنده‌سازی شمال، USA (Waunakee New Berlin, WI, USA) و کنترلگر سرعت (موتور محرک J7 موسسه الکتریکی امریکایی Yaskawa, New Berlin, WI, USA) نصب شده است که کار مکانیکی لازم برای نقاله پرسی-پیچی را تأمین می‌کند. این موتور بر روی یک یاطاقان پیش رانشی قرار دارد که به آن اجازه چرخش آزاد برای اندازه‌گیری گشتاور می‌دهد. گشتاور با بکارگیری یک سلول بار میله (Omega Eng., Stamford, CT, USA) که به نوک‌های دو میله متصل است، تعیین می‌شود. یکی از این میله‌ها به یاطاقان پیش رانشی و میله دیگر به پایه فلزی متصل است. میله‌ها یک بازوی بلندکننده به طول ۹۶۵ متر (L) بوجود می‌آورند. سلول بار به یک کرنش‌سنجد متصل است که از روی (DP25B\_S, Omega Eng., Stamford, CT, USA) آن، نیروی حاصل (منتوجه) را می‌توان خواند. یک سنسور (حسگر) مغناطیسی پیام‌هایی به سرعت سنجد

برای آبزدایی باگاس و تعیین یک نسبت بین قابلیت آبزدایی (در مایع در باگاس)، ظرفیت عبوری فیبر خشک (کیلوگرم ماده خشک در ساعت) و مصرف توان (kw) است. این پارامترها باستی امکان ارزیابی مقدماتی فرایند را فراهم سازند.

### شرح دستگاه

یک نقاله پرسی-پیچی از جنس فولاد کربن دار به طول ۱/۸ متر (شرکت تولید نقاله پیچی، وینوتا، USA, MS) با رنگ اپوکسی بسیار مقاوم اندود می‌شود تا اصطکاک و خوردگی کاهش یابد. این نقاله با یک محفظه مشبک پوشیده می‌شود. نقاله پرسی-پیچی، همان‌طور که در اغلب پرس‌های پیچی معمولی ملاحظه می‌شود، عصاره‌گیری یا شربت‌گیری از مواد را در مقابل محفوظه مشبک بیرونی بوسیله شافت یا محوری که قطر آن در طول، از نقطه ورود تا نقطه خروج، زیاد می‌شود، انجام می‌دهد. پس از خاتمه عصاره‌گیری، مایع از سوراخ‌های حفاظ مشبک خارج می‌شود. از سوی دیگر، قطر شافت گردنده که ۳۰/۵ سانتیمتر اندازه‌گیری شده است، ثابت می‌ماند و این قطر تنها اندکی کوچکتر از قطر داخلی محفوظه مشبک بیرونی است. اگر چه در بعضی پرس‌های پیچی، طول گام نیز می‌تواند بتدریج در طول فاصله ورودی تا خروجی کاهش یابد، در این دستگاه، این گام ثابت است. چون نقاله پرسی-پیچی به صورت عمودی طراحی و نصب شده است، ورودی (یعنی بخشی که

شکل ۲: تصویر سیستم نقاله پرسی - پیچشی



**روش‌شناسی**  
برای این مطالعات مقدماتی، فقط آب و باگاسی که شیره آن گرفته شده است (بدون قند) مورد استفاده قرار گرفت. ظرفیت عبوری با افزایش یا کاهش سرعت چرخشی نقاله پرسی-پیچی و غلظت باگاس در مخزن کنترل می‌شود. ظرفیت عبوری حالت پایا از طریق زمان‌بندی یا زمان‌گیری مقدار باگاسی که در سینی‌ها جمع‌آوری می‌شود، اندازه‌گیری می‌شود. باگاس جمع‌آوری شده از نظر میزان رطوبت از طریق خشک کردن در  $150^{\circ}\text{C}$  تجزیه شده تا جرم ثابت آن بعد از ۲ تا ۳ روز بدست آید. مقدار گشتاور و سرعت چرخشی از روی کرنش سنج و سرعت سنج (دورسنج)، به ترتیب، خوانده می‌شوند. هر یک از داده‌ها به نحوی به مصرف توان و کسر مایع موجود در باگاس تا حصول ظرفیت عبوری فیبر خشک ارتباط دارد.

### رهیافت رایانه‌ای

با فرض بازدهی اختلاط  $100 \text{ درصد}$  و با آگاهی از رابطه بین ظرفیت عبوری فیبر خشک، کسر مایع حاصل، و مصرف توان، معادلات لازم تشکیل و برای شبیه‌سازی سیستم از این معادلات استفاده شد.  
باید توجه شود که اگر باگاس می‌بایستی به عنوان سوخت سوزانده شود، لازم است که رطوبت باگاس خروجی از سیستم به حدود  $50 \text{ درصد}$  برسد. در شبیه‌سازی، این کاهش نهایی رطوبت باگاس توجیه شده است.

(AP1000, Electro-Sensors Inc, Minnetonka, MN, USA) می‌فرستد تا سرعت چرخشی (rpm) را اندازه بگیرد. توان با استفاده از رابطه زیر اندازه‌گیری می‌شود:

$$P = 2\pi\tau\omega = 2\pi FL\omega \quad (1)$$

که در آن، واحدها به شرح زیر می‌باشند:

$$P = \text{W}$$

$$\tau = \text{N.m}$$

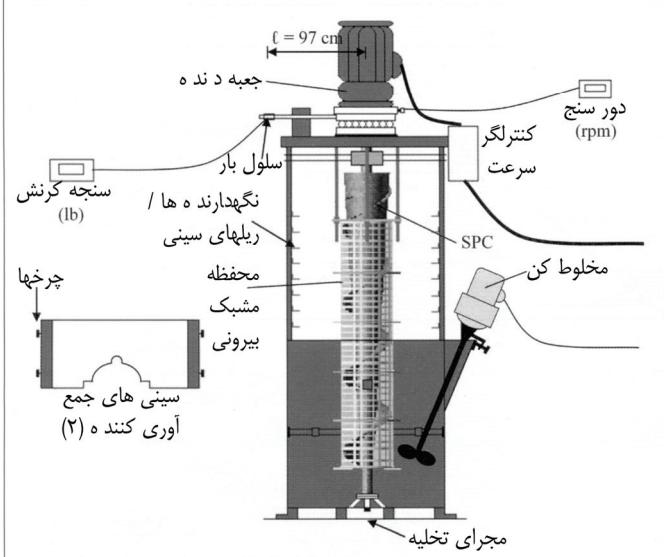
$$\omega = \text{Rpm}$$

$$F = \text{N}$$

$$L = \text{م طول بازویی که به موتور لنگر می‌دهد}$$

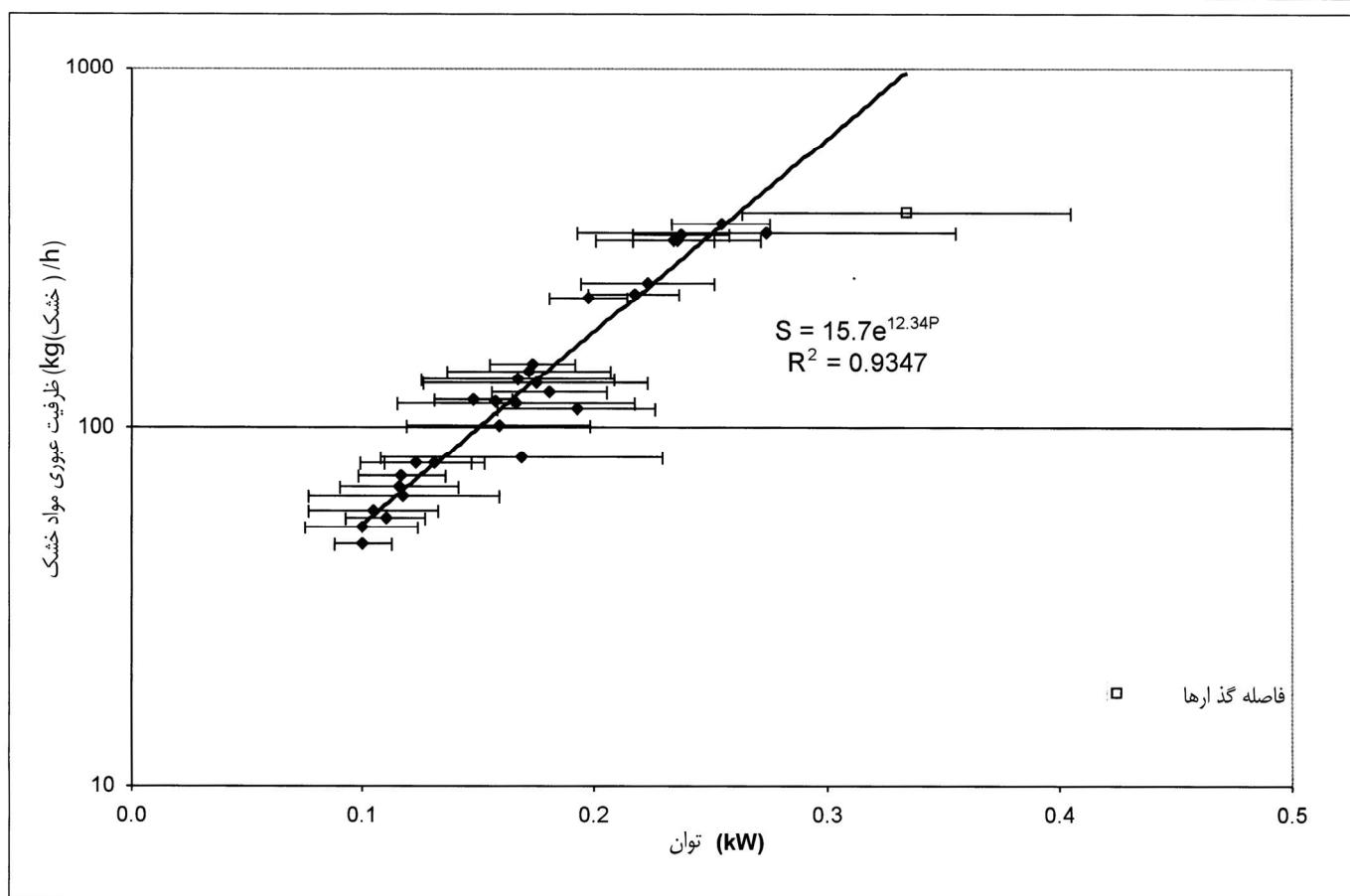
دو سینی جمع‌آوری کننده که به دور سینی محفظه مشبك بیرونی متصل است، نمونه‌ها را از مواد فراوری شده می‌گیرد. این سینی‌ها با چرخ‌هایی مجهز می‌باشند که می‌توانند براحتی و سرعت به داخل، فشار داده شوند تا نمونه‌ها را جمع‌آوری کنند و سپس آنها را خارج سازند و متوقف نمایند. سینی‌های جمع‌آوری کننده بر روی سینی نگهدارنده‌ها / ریل‌ها (شکل ۳) قرار می‌گیرند و می‌توان آنها را جابجا کرد تا وزن محتویات آنها بر روی یک مقیاس توزین مناسب بdest آید.

شکل ۳: نمودار دستگاه نقاله نوع پرس پیچشی



برای اینکه شرایط اختلاط کامل در مخزن در تمام زمان‌ها حاصل آید، از یک مخلوطکن به قدرت یک‌سوم اسب بخار (PG-13, Chemineer Inc, Dayton, OH, USA) استفاده می‌شود که در یک طرف مخزن، جایی که مخزن گشادر شده است، نصب گردیده است. مخلوطکن با یک جعبه دنده مجهز شده، که با سرعت ثابت  $430 \text{ rpm}$  می‌چرخد. شکل ۴ تصویر این تشکیلات را نشان می‌دهد.

شکل ۵: ظرفیت عبوری فیبر خشک به صورت تابعی از توان. (انحراف معیار  $[+1, -1]$  = میله های خط)



## نتایج و بحث

نتایج حاصل از این نقاله پرسی- پیچی محافظه کارانه است. زیرا این سیستم، بهینه‌سازی نشده و به روشنی دارای ظرفیت کوچکی است. چون نقاله پرسی- پیچی تنها در شرایط محدودیت جریانی کار می‌کند، مایع موجود در سیستم فقط بین  $88/7$  تا  $92/2$  درصد تغییر می‌کند. این مشاهده با این واقعیت که پرس‌های پیچی به طرز پایا از باگاس آب‌زادای می‌کنند تا رطوبت موجود به حد ثابتی برسد، سازگار است. صرفنظر از اینکه رطوبت باگاس ورودی چقدر باشد.

علی‌رغم تغییر کوچک در مایع موجود، تحلیل واریانس (ANOVA) روابط حاصل بین مایع موجود و توان و بین مایع موجود و ظرفیت عبوری فیبر خشک، رگرسیون‌های معنی‌داری نشان می‌دهد ( $P < 0.01$ ).

شکل ۶ رابطه بین ظرفیت عبوری فیبر خشک و مایع موجود را نشان می‌دهد. روند مشاهده شده در شرایط محدودیت جریانی ثابت، نشان می‌دهد که یک رابطه مستقیم بین ظرفیت عبوری و مایع موجود وجود دارد که اگر چه مانند مورد مذکور در بالا قابل توجه نیست، ولی این رابطه حاصل می‌گردد، زیرا وقتی که غلظت باگاس در مخزن بزرگتر می‌شود (ظرفیت عبوری بالاتر) نقاله

محفظه مشبک بیرونی در یک محیط جریان محدود آرام قرار گرفته و کلاً ۲۹ سری از داده‌ها تنها از این محیط و در سه سرعت منطقی متفاوت گرفته شده است (یعنی  $40$ ،  $60$  و  $80$  rpm). سه نوع غلظت متفاوت باگاس در مخزن مورد بررسی قرار گرفت:  $4$  درصد (درصد رطوبت)،  $6$  درصد (درصد رطوبت) و  $8$  درصد (درصد رطوبت). وقتی که غلظت باگاس در مخزن افزایش می‌یابد، بار زیاد می‌شود و نقاله پرسی- پیچی مواد بیشتری را فراورش می‌کند.

## همبستگی‌های پارامترها

همبستگی بین ظرفیت عبوری فیبر خشک در شکل ۵ ارائه شده است. این رابطه ظاهرا یک پاسخ توانی (اکسپونانسیل) طبق معادله بدست آمده از رگرسیون دارد:

$$S = k \cdot e^{12.34 \pm 0.64 P} \quad (2)$$

که در آن

در باگاس بالاتر خواهد بود).

(LN). از معادله (۳) مقداری به ازای (کل)  $kg/100\text{m}^3$  ( LN=۸۸/۹ kg) بدست می‌آید.

این مشخصه‌ها اقتضا می‌کنند که باگاس به عنوان سوخت بسوزد؛ بنابراین، یک وسیله آب‌زدایی تحت فشار قوی (مثلا، پرس مخروطی) باید گنجانده شود تا رطوبت موجود در باگاس خروجی از نقاله پرسی-پیچی را به زیر ۵۰ درصد برساند. در شبیه‌سازی فرض می‌شود که واحد آخری (یعنی مخزن آخري، مخلوط‌کن و نقاله پرسی-پیچی به صورت سری) و وسیله آب‌زدایی تحت فشار قوی یک مرحله مجزا باشند. بدین ترتیب، مایع موجود که در وسیله آب‌زدایی تحت فشار قوی بدست می‌آید به عنوان مایع حاصل از مرحله آخر در نظر گرفته شود (مرحله آخر).

#### نتایج شبیه‌سازی

جدول ۲ نتایج شبیه‌سازی‌ها را نشان می‌دهد. یک مشاهده مهم این است که بازدهی کلی نوعی در آسیاب‌های غلطکی معمولی در حدود ۹۶ تا ۹۴٪ درصد است. شبیه‌سازی نشان می‌دهد که ما همانکنون در گستره بعد از مرحله چهارم قرار داریم. مقدار جذب (یعنی ۲۶۰ درصد فیر) در گستره بکار گرفته شده برای دیغوزیون صدق می‌کند.

صرف توان (P) از طریق بازاری معادله (۲) محاسبه می‌شود.  
(تن فیر خشک)/ $175 \pm 0.022 \text{kWh}$  = P که این فیر خشک از هر نقاله پرسی-پیچی فراورش شده است. توان تجمعی لازم برای همه هشت نقاله پرسی-پیچی (تن فیر خشک)/ $17 \text{kWh}$   $\pm 0.014$ / $1 \text{hp/tfh}$  یا  $17 \pm 0.017$  است.  
به عنوان مقایسه، مصرف توان آسیاب معمولی در حدود (تن فیر خشک)/ $25 \text{kWh}$  در اولین آسیاب غلطکی پشت سر هم تا حدود (تن فیر خشک)/ $17 \text{kWh}$  در آخرین آسیاب غلطکی ۱ است. همچنین، توان مصرف شده برای دستگاه نقاله مواد در فرایند آسیاب کردن باید در آن گنجانده شده باشد زیرا نقاله‌های پرسی-پیچی در عین حال باگاس را هم آب‌زدایی و هم منتقل می‌کنند.

بدین ترتیب کل توان مصرف در حدود ۲۵ درصد کل برای غلطک‌های پشت سر هم است. این نتایج، مع‌هذا، محافظه‌کارانه است زیرا یک نقاله پرسی-پیچی در مقیاس کامل، به ازای هر واحد مواد فراوری شده توان کمتری، در مقایسه با این واحد بهینه‌سازی نشده کم ظرفیت، مصرف می‌کند.

در صورتی که با نقاله پرسی-پیچی کم ظرفیت بهینه‌سازی نشده ما مقایسه شود، مصرف به ازای هر واحد استخراج در سیستم استخراج کم‌فشار (سیستم LPE) پایین‌تر است (تن فیر خشک/ $1 \text{kWh}$  برای یک سری آسیاب هشت واحدی). مع‌هذا، ظرفیت آنها تقریباً ۵۰ برابر بزرگتر از این مورد است. به علاوه دستگاه نقاله نیز باید به این مقادیر افزوده شود زیرا نقاله‌های پرسی-پیچی نیز همین کار را انجام می‌دهند.

بررسی-پیچی قابلیت آب‌زدایی خود را مختصرا از دست می‌دهد (مایع موجود

معادله خطی حاصل برای رگرسیون به صورت زیر است:

$$(3) S = 66/0.15 - 5840 \pm 1360$$

که در آن

(خشک) kg ظرفیت عبوری فیر خشک =

((کل) kg H<sub>2</sub>O/100 kg) مایع یا رطوبت موجود = L

#### شبیه‌سازی شرایط فرایند

در این بررسی‌های اولیه، بهینه کردن فرایند از طریق دستیابی به کسر مایع حاصل در شرایط بهینه با رطوبت موجود که هزینه‌های مصرف توان و نگهداری را بدست می‌دهد (هزینه بهره‌برداری یا عملیاتی) و تعداد مراحل (سرمایه‌گذاری سرمایه‌ای) که هزینه کل را به حداقل می‌رساند. بدین‌جا اجرا در نیامده است. زیرا نقاله پرسی-پیچی در محدودیت جریانی بالاتر کار نکرده است؛ بدین ترتیب، نمودارهای توان لازم و ظرفیت عبوری لازم در شرایط مقادیر کمتر مایع بدست نیامده است. مع‌هذا ممکن بود تعدادهای واقعی پارامترها بدست آیند که اگر چه بهینه‌سازی نشده‌اند، نتایج واقعی محافظه‌کارانه عملکرد فرایند را بدست می‌دهند.

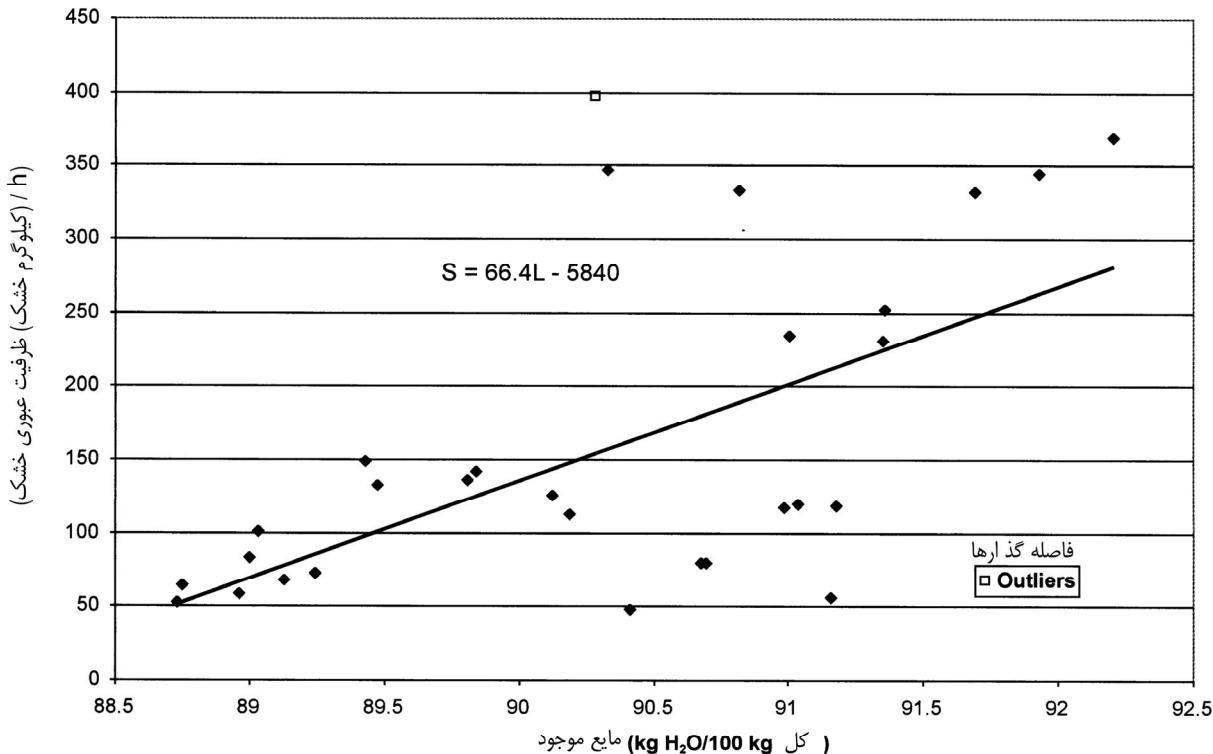
معادلات تشکیل شده، در یک فرایند تکراری با استفاده از برنامه MatLab<sup>TM</sup> برای شبیه‌سازی یک واحد استخراج که در آن یک نقاله پرسی-پیچی موجود در مقیاس پیلوت بکار گرفته شده و به عنوان واحد آب‌زدایی در چند مرحله (طبق شکل ۲) مورد استفاده قرار گرفت، بکار رفت.

#### مشخصه‌های فرایند

برای شبیه‌سازی، فرض کردیم که نقاله پرسی-پیچی در هر ساعت، ۶۸ کیلوگرم فیر خشک از نیشکر تازه کاملاً آماده شده بدست می‌دهد که به صورت همگن ۱۵ کیلوگرم فیر خشک از ۱۰۰ کیلوگرم نیشکر، ۱۷ کیلوگرم مواد جامد محلول از ۱۰۰ کیلوگرم نیشکر و ۶۸ کیلوگرم آب از ۱۰۰ کیلوگرم نیشکر (۸۵ کیلوگرم مایع از ۱۰۰ کیلوگرم نیشکر) است که اینها ارقام نوعی برای این پارامترها هستند.

خلاصه‌ای از پارامترهای مشخص شده در جدول ۱ ارائه شده است. دو پارامتر هدف در این محاسبات وجود دارند: (۱) بریکس شربت خروجی از سیستم (C) و (۲) بازیافت کلی استخراج (E). اولی حائز اهمیت است زیرا بطور معکوس با وظیفه و اندازه دیگ‌های بخار و اوپرаторها در ارتباط است، در حالی که دومی تعیین می‌کند که استخراج، تا چه اندازه موثر است. با معین بودن سرعت جریان جرمی فیر خشک به صورت ویژه، معادله شماره (۳) بازاری گردید تا کسر جرمی مایع که می‌تواند در شرایط مورد بررسی نقاله پرسی-پیچی حاصل شود، تعیین گردد. برای شبیه‌سازی، این نشان می‌دهد که کسر جرمی مایع در نقاله‌های پرسی-پیچی در هر مرحله چقدر است

شکل ۶: ظرفیت عبوری فیبر خشک به عنوان تابعی از مایع موجود



جدول ۱: پارامترهای اختصاصی و مقادیر ترتیبی آنها که در شبیه سازی به کار رفته است.

پارامترها	مقدار ویژه	نماد	توضیح
بخش جرمی مواد جامد قابل حل (brix) در بخش مایع نیشکر تازه	20kg sol. Solids/100 kg (مایع)	C <sub>0</sub>	بخش جرمی مواد جامد قابل حل در مایع مرحله ۱. این بریکس شربت مخلوط خروجی از سیستم است
سرعت جریان جرمی شربت از پیش استخراج شده از نیشکر تازه پیش از ورود به سیستم	0.0 kg/h	F <sub>0</sub>	سرعت جریان جرمی شربت از پیش استخراج شده از نیشکر تازه پیش از ورود به سیستم
سرعت جریان جرمی فیبر خشک به صورت تغذیه شده به سیستم	68 kg/h	S <sub>0</sub>	سرعت جریان جرمی فیبر خشک به صورت تغذیه شده به سیستم
بخش جرمی مایع در نیشکر تازه پیش از ورود به سیستم	85kg / 100kg (مایع)	L <sub>0</sub>	بخش جرمی مایع در نیشکر تازه پیش از ورود به سیستم
بخش جرمی مواد جامد قابل حل (بریکس) در مایع جذب شده ورودی به سیستم در مرحله آخر	0 kg sol. solids/ 100kg (مایع)	C <sub>imbibition</sub> = C <sub>last stage+1</sub>	بخش جرمی مواد جامد قابل حل (بریکس) در مایع جذب شده ورودی به سیستم در مرحله آخر
بخش جرمی مایع در باگاس خروجی از سیستم	45 kg (کل باگاس) / 100 kg (مایع)	L <sub>last stage</sub>	بخش جرمی مایع در باگاس خروجی از سیستم
بخش جرمی مایع در باگاس بعد از پرس کردن در مرحله N که در سرتاسر مرحله ۱ مساوی ۱ است	88.9 kg (کل باگاس) / 100 kg (مایع)	L <sub>N</sub>	بخش جرمی مایع در باگاس بعد از پرس کردن در مرحله N که در سرتاسر مرحله ۱ مساوی ۱ است
استخراج کلی یا بازیابی	(مواد جامد قابل حل در نیشکر) kg / 100 (مواد جامد قابل حل بازیافنی) kg	E <sub>overall</sub>	استخراج کلی یا بازیابی

جدول ۲: خلاصه نتایج شبیه سازی

پارامترها	نتیجه شبیه سازی	نماد	
تعداد مراحل لازم بازیابی کل واقعی، درصد (kg) مواد جامد قابل حل بازیافتنی نسبت به ۱۰۰ kg مواد جامد قابل حل در نیشکر تازه	8	$E_{actual}$	
بخش جرمی مواد جامد محلول (brix) در مرحله مشخص ((مابع) / (مواد جامد قابل حل) (kg))	20.0*	$C_0$	
سرعت جریان جرمی شربت خروجی از مرحله ۱ kg/h	15.0*	$C_1$	
سرعت جریان جرمی شربت خروجی از مرحله N kg/h	12.1	$C_2$	
که N مساوی ۲ تا ۸ است	9.7	$C_3$	
سرعت جریان جرمی مایع مجذوب ، kg/h	7.7	$C_4$	
مقدار جذب، درصد نسبت به فیر	6.1	$C_5$	
(کیلوگرم مایع در حال جذب به ازاء ۱۰۰ kg فیر خشک فرآوری شده)	4.8	$C_6$	
* این مقادیر، مقادیر ویژه فرآیند می باشد	3.7	$C_7$	
سرعت جریان جرمی شربت خروجی از مرحله ۱ kg/h	2.8	$C_{8last\ stage}$	
سرعت جریان جرمی مایع مجذوب ، kg/h	504	$F_1$	
مقدار جذب، درصد نسبت به فیر	663	$F_N$	
تماس نزدیک بین مایع و نیشکر، به حصول حالت تعادل کمک می کند، که این وضعیت، بر فرایند آسیاب کردن، در شرایطی که بازدهی اختلاط پایین است، ارجحیت دارد. همچنین، این وضعیت بر دیفوژیون ترجیح دارد، زیرا در این سیستمها، اگر چه بازدهی های بالا در اختلاط حاصل می گردد، حتی در سرعت جریان های بسیار بالا بسته های راکدی وجود دارند که یکی از عوامل اصلی نیاز به زمان های توقف طولانی است.	174	$F_{imbibition} = F_{Last\ stage+1}$	
اگر فشار افسردن ملایم باشد، تعداد مراحل کمتری، در مقایسه با دیفوژیون، لزوم پیدا می کند. مطالعات تعادل با نیشکری که خوب آماده شده باشد تا مدت اقامت در هر مرحله تعیین گردد، هنوز کامل نشده است. ولی اگر ارقام حاصل، محافظه کارانه باشند، ما از مدت اقامت متوسط برای هر مرحله در مورد دیفوژورها (یعنی ۴ تا ۵ دقیقه در هر مرحله)، استفاده می کنیم، آنگاه برای این واحد استخراج ۸ مرحله بیش از ۴۰ دقیقه لازم نخواهد بود (در مقایسه با ۱/۵ تا ۲ ساعت برای دیفوژیون). مع هذا، بخاطر تماس نزدیک بین نیشکر و مایع، می توانیم مطمئن شویم که مدت اقامت در هر مرحله کوتاه تر است (۱ تا ۲ دقیقه حداکثر برای هر مرحله، که در نتیجه ۱۰ تا ۲۰ دقیقه مدت اقامت کلی برای ۸ مرحله در کل واحد استخراج خواهد بود).	256		

تماس نزدیک بین مایع و نیشکر، به حصول حالت تعادل کمک می کند، که این وضعیت، بر فرایند آسیاب کردن، در شرایطی که بازدهی اختلاط پایین است، ارجحیت دارد. همچنین، این وضعیت بر دیفوژیون ترجیح دارد، زیرا در این سیستمها، اگر چه بازدهی های بالا در اختلاط حاصل می گردد، حتی در سرعت جریان های بسیار بالا بسته های راکدی وجود دارند که یکی از عوامل اصلی نیاز به زمان های توقف طولانی است.

اگر فشار افسردن ملایم باشد، تعداد مراحل کمتری، در مقایسه با دیفوژیون، لزوم پیدا می کند. مطالعات تعادل با نیشکری که خوب آماده شده باشد تا مدت اقامت در هر مرحله تعیین گردد، هنوز کامل نشده است. ولی اگر ارقام حاصل، محافظه کارانه باشند، ما از مدت اقامت متوسط برای هر مرحله در مورد دیفوژورها (یعنی ۴ تا ۵ دقیقه در هر مرحله)، استفاده می کنیم، آنگاه برای این واحد استخراج ۸ مرحله بیش از ۴۰ دقیقه لازم نخواهد بود (در مقایسه با ۱/۵ تا ۲ ساعت برای دیفوژیون). مع هذا، بخاطر تماس نزدیک بین نیشکر و مایع، می توانیم مطمئن شویم که مدت اقامت در هر مرحله کوتاه تر است (۱ تا ۲ دقیقه حداکثر برای هر مرحله، که در نتیجه ۱۰ تا ۲۰ دقیقه مدت اقامت کلی برای ۸ مرحله در کل واحد استخراج خواهد بود).

گذشته از صرفه جویی های مورد انتظار بخاطر هزینه های سرمایه ای پایین تر برای پرس های پیچی و مصرف توان کمتر آن در مقایسه با آسیاب کردن، صرفه جویی های دیگری نیز هم از لحاظ سرمایه گذاری و هم از لحاظ بهره برداری عاید می شود. زیرا نقاله پرسی - پیچی ضمن اینکه مواد (با گاس) را منتقل می کند، با گاس را آب زدایی نیز می نماید.

سیستم LPE نیز بر پایه همین اصول این فرایند کار می کند (یعنی خیس کردن و نرم کردن به کمک افسردن آرام) و در هر یک از واحدهای آب زدایی کم فشار آنها، مایع موجود ( $L_N$ ) به ۷۰/۷ درصد می رسد. اگر این مقدار برای  $L_N$  در شبیه سازی بکار رود، تعداد مراحل لازم با استخراج کلی ۹۸/۶ درصد به ۴ مرحله می رسد. سیستم LPE با ۵ مرحله و یک وسیله خیس کننده و نرم کننده در انتهای قدامی یا با هشت واحد استخراج، میزان استخراج را به ۹۷ درصد می رساند.

### جمع بندی و نتیجه گیری

مهمنترین نتیجه حاصل از این بررسی، این است که حتی اگر نتایج محافظه کارانه باشند، آنها نشان می دهند که مصرف توان در این سیستم، بسیار پایین تر از آسیاب های غلطکی معمولی و حتی دیفوژیون است.

فشار ملایم اعمال شده از لحاظ استفاده مفید از انرژی موثر تر و از نظر عدم ایجاد سایش، سودمندتر از افسردن شدید (همانند وضعیت و چگونگی کار آسیاب های غلطکی) است.

همان طور که قبل از این اثبات شد، بعد از بکار گیری فشار معین، مقاومت با گاس شدیدا افزایش می یابد؛ بدین ترتیب، در آسیاب کردن، مقدار قابل توجهی انرژی برای اصطکاک به هدر می رود. علاوه بر این، در مقایسه با دیفوژیون معمولی، افسردن ملایم، استخراج ناهمسو را موثر تر می کند زیرا معلوم می شود که مایع بیشتری به طرف مواد جامد حرکت می کند.

در ادامه توسعه این سیستم، اصلاحات لازم برای افزایش بازدهی نقاله پرسی - پیچی نیز صورت خواهد گرفت. آنگاه، نوعی بهینه‌سازی بایستی انجام شود تا مقدار بهینه مایع در هر مرحله ( $L_N$ ) تعیین گردد که آن، مصرف توان و تعداد مراحلی را که هزینه را به حداقل می‌رساند، تعیین می‌کند. یک نمونه مفید این سیستم در مقیاس بزرگ باید ساخته و راهاندازی شود. اگر چه هنوز کارهای بسیاری باید انجام شود ولی این نتایج مقدماتی با چشم‌انداز خوب، ادامه توسعه این سیستم استخراج را نوید می‌دهد. □

## تایوان

### واردات شکر بیش از نیاز

نقل از: سوکر ایندوستری ۲۰۰۷/۶ ص ۵۰۲

مترجم: مهندس موقری پور

انباشتگی شکر سفید در تایوان در نتیجه واردات بیش از حد سال گذشته موجب شده که در دو ماه اول سال جاری (۲۰۰۷) واردات شکر کاهش یابد ولی مجریان صنعتی اظهار می‌کنند که اواسط سال مجدداً واردات افزایش می‌یابد. سال گذشته مقدار  $۵۸۰/۲۵۳$  تن شکر خام وارد شد و در سال  $۲۰۰۵$  میزان واردات  $۶۴۴/۹۰۰$  تن بوده است. در دو ماهه اول سال  $۲۰۰۷$  واردات به  $۲۰/۶۳۸$  تن رسیده است که در مقایسه با دو ماه مشابه سال قبل  $۷۴/۲۶۱$  تن خیلی پائین تر بوده است. جدا از ذخیره بالا بعلت قیمت‌های دامپینگ شده جهانی شکر سودزیادی نصیب وارد کنندگان بخش خصوصی شده است. تایوان در سال  $۲۰۰۵$  با تصور اینکه قیمت جهانی شکر افزایش خواهد یافت برای اولین بار واردات شکر را آزاد کرده و در اختیار بخش خصوصی قرار داد.

## تفاضای حذف مالیات تنظیم بازار

نقل از: سوکر ایندوستری ۲۰۰۷/۶ ص ۵۰۲

مترجم: مهندس موقری پور

کارخانجات تولید شکر از دولت خواستند که مالیات وضع شده بر صادرات شکر به افغانستان به میزان  $۱۵$  درصد را حذف نماید. آنها استدلال می‌کنند که این مالیات زمانی وضع شده که کمبود شکر در خود پاکستان وجود داشته است. هم اکنون که تولید شکر به مقدار فراوان در جریان است دیگر لزومی به اخذ این مالیات نیست.

## سری لانکا

### بازگشائی کارخانه قند هینگورانا

نقل از: سوکر ایندوستری ۲۰۰۷/۶

مترجم: مهندس موقری پور

کارخانه قند هینگورانا واقع در سری لانکا که بیش از یک دهه متوقف شده بود، قرار است در سال جای توسط دولت و بخش خصوصی بازگشائی شود. کل سرمایه گذاری لازم برای این امر  $۱/۲۷۸$  بیلیون روپیه سری لانکا معادل  $۸/۶۱۰$  میلیون یورو می‌باشد. بنایه اظهار آفای دکتر سادات آمونوگاما وزیر ترویج و توسعه سرمایه گذاری موافقنامه بازگشائی کارخانه در ماه ژوئن  $۲۰۰۷$  به امضاء رسیده است. دولت  $۵۱\%$  سهام و گروههای Browns LOLC هر کدام  $۲۴/۵\%$  سهام را خواهد داشت.

نام جدید کارخانه Galoya Plantation Company خواهد بود. راه اندازی این پروژه ایجاد  $۸۰۰$  شغل مستقیم خواهد نمود و  $۴/۴۰۰$  خانوار از آن بهره مند خواهند شد.

کارخانه های قند Sevanagala و Pelwatte فقط  $۱۰\%$  نیازهای شکر محلی را تأمین می‌کنند. کارخانه هینگورانا در آمپارا در سال  $۱۹۹۱$  تأسیس شد و یکی از بزرگترین کارخانه های نیشکر سی لانکا بود که بعد از  $۲$  سال خصوصی شد. بنایه مسائل مختلف در سال  $۱۹۹۶$  متوقف شد و از آن زمان تا کنون هیچیک از دولتها توانسته اند آنرا بازگشائی کنند.